



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



MINISTERSTWO  
ROZWOJU  
REGIONALNEGO

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**Projekty systemowe powiatowych urzędów pracy  
w ramach  
Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki**



**NARODOWA  
STRATEGIA SPÓJNOŚCI**

Warszawa, *20.12.2011 r.*

**Podsekretarz Stanu**

*Paweł Jędrzejewski*

Akceptacja:.....

**Podsekretarz Stanu**

**z-BA DZIAŁU KIEROWNIKA DEPARTAMENTU**

*A. D. W.*

*11.12.2011 r. Dział*

## SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE OGÓLNE .....	2
2. ZAŁOŻENIA DOTYCZĄCE PROJEKTÓW SYSTEMOWYCH.....	2
3. PRZYGOTOWANIE PROJEKTÓW SYSTEMOWYCH.....	4
4. ZATWIERDZANIE PROJEKTÓW SYSTEMOWYCH .....	6
5. ROZLICZANIE I MONITOROWANIE PROJEKTÓW SYSTEMOWYCH.....	7
6. ROZLICZANIE KWOT NIEPRAWIDŁOWO WYDATKOWANYCH.....	10
7. REFUNDACJA DLA FUNDUSZU PRACY .....	11
ZAŁĄCZNIKI .....	14
ZAŁĄCZNIK NR 1 - INSTRUKCJA WYPEŁNIANIA WNIOSKU O DOFINANSOWANIE PROJEKTU SYSTEMOWEGO ...	14
ZAŁĄCZNIK NR 2 - WZÓR UMOWY RAMOWEJ .....	16
ZAŁĄCZNIK NR 3 – WZÓR ZAŁĄCZNIKA DO WNIOSKU O ZWIĘKSZENIE LIMITU ŚRODKÓW FUNDUSZU PRACY.	42
ZAŁĄCZNIK NR 4 – WZÓR ROCZNEGO BILANSU REALIZACJI PROJEKTU SYSTEMOWEGO.....	43

Projektant: SIA

Wzrost: 1,75m

## 1. Informacje ogólne

- 1) Niniejszy dokument określa zasady przygotowania, realizacji oraz rozliczania projektów systemowych w ramach Poddziałania 6.1.3 *Poprawa zdolności do zatrudnienia oraz podnoszenie poziomu aktywności zawodowej osób bezrobotnych* Działania 6.1 *Poprawa dostępu do zatrudnienia oraz wspieranie aktywności zawodowej w regionie* Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki (PO KL) w ramach Priorytetu VI *Rynek pracy otwarty dla wszystkich*, zwanych dalej „projektami systemowymi”.
- 2) Projekty systemowe mogą być realizowane wyłącznie przez powiatowe urzędy pracy.
- 3) Projekty systemowe są nadzorowane przez Wojewódzkie Urzędy Pracy, pełniące funkcję Instytucji Pośredniczących lub Instytucji Wdrażających (Instytucji Pośredniczących II stopnia) w przypadku gdy Instytucja Pośrednicząca deleguje realizację zadań w ramach Poddziałania 6.1.3 lub Działania 6.1 na Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia).
- 4) Okres realizacji projektu systemowego dotyczy całego okresu wdrażania PO KL i określa go umowa ramowa<sup>1</sup>, przy czym w przypadku braku dostępnej alokacji na kolejny rok wdrażania PO KL projekt ulega zawieszeniu. Założenia co do realizacji projektu systemowego w danym roku budżetowym określa zatwierdzony przez Wojewódzki Urząd Pracy wniosek o dofinansowanie realizacji projektu na dany rok budżetowy<sup>2</sup>.
- 5) Projekty systemowe finansowane są wyłącznie ze środków Funduszu Pracy, przy czym w przypadku projektów systemowych dotyczących pomocy publicznej wykazywany jest również wkład prywatny.
- 6) Projekty systemowe mogą być realizowane wspólnie przez kilka powiatowych urzędów pracy (będzie to projekt systemowy realizowany w partnerstwie), przy czym zasady współpracy powiatowych urzędów pracy reguluje odrębna umowa partnerstwa, w szczególności wskazuje lidera projektu systemowego.
- 7) Wysokość środków dostępnych na finansowanie Poddziałania 6.1.3 określa Porozumienie zawarte pomiędzy Instytucją Zarządzającą a Instytucją Pośredniczącą.

## 2. Założenia dotyczące projektów systemowych

- 1) W ramach projektu systemowego mogą być finansowane z Funduszu Pracy instrumenty rynku pracy i usługi rynku pracy wymienione w ustawie z dnia 20 kwietnia 2004 r. *o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy* (Dz. U. z 2008 r. Nr 69, poz. 415 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”, obejmujące następujące formy wsparcia:
  - a) szkolenia,
  - b) staże,
  - c) przygotowanie zawodowe dorosłych,
  - d) prace interwencyjne,
  - e) wyposażenie lub doposażenie stanowiska pracy,
  - f) przyznanie jednorazowych środków na podjęcie działalności gospodarczej, w tym pomoc prawna, konsultacje i doradztwo związane z podjęciem działalności gospodarczej.

<sup>1</sup> Okres realizacji projektu systemowego kończy się nie później niż 30 czerwca 2015 r.

<sup>2</sup> Instytucja Zarządzająca dopuszcza możliwość przyjmowania przez WUP wieloletnich wniosków o dofinansowanie w ramach Poddziałania 6.1.3., o ile takie rozwiązanie zostanie zaakceptowane przez IP.

Powyższe instrumenty i usługi rynku pracy realizowane są zgodnie z przepisami odpowiednich rozporządzeń wykonawczych do ustawy.

- 2) Uczestnikom projektu systemowego objętym wsparciem, o którym mowa w pkt 1, udzielane są usługi rynku pracy w rozumieniu ustawy (pośrednictwo pracy, poradnictwo zawodowe i informacja zawodowa oraz pomoc w aktywnym poszukiwaniu pracy). Powyższe usługi rynku pracy nie są finansowane w ramach projektu systemowego.
- 3) Uczestnikami projektu systemowego są osoby zarejestrowane w powiatowym urzędzie pracy jako osoby bezrobotne, w tym w szczególności osoby znajdujące się w szczególnej sytuacji na rynku pracy, wymienione w art. 49 ustawy.
- 4) Projekty systemowe powiatowych urzędów pracy finansowane mogą być ze środków Funduszu Pracy przeznaczonych na aktywne formy przeciwdziałania bezrobociu oraz inne fakultatywne zadania, zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 17 lipca 2009 r. w sprawie algorytmu ustalania kwot środków Funduszu Pracy na finansowanie zadań w województwie (Dz. U. Nr 123, poz. 1019).
- 5) Środki Funduszu Pracy w dyspozycji samorządu województwa stanowią kwotę dofinansowania projektu systemowego.
- 6) Środki Funduszu Pracy w dyspozycji samorządu powiatu mogą stanowić wkład własny w ramach projektu systemowego. Przewidywana wysokość wymaganego wkładu własnego ze środków Funduszu Pracy będących w dyspozycji samorządu powiatu w ramach projektu systemowego jest ustalana pomiędzy Wojewódzkim Urzędem Pracy a powiatowym urzędem pracy i wykazywana we wniosku o dofinansowanie oraz umowie ramowej. Jednocześnie wysokość wkładu własnego ze środków Funduszu Pracy nie może przekraczać 15% wydatków projektu sfinansowanych ze środków publicznych.
- 7) Projekt systemowy podlega obowiązkowemu badaniu ewaluacyjnemu<sup>3</sup> tylko raz w ciągu jego realizacji. Przeprowadzenie badania ewaluacyjnego jest zlecane wykonawcy zewnętrznemu - zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. *Prawo zamówień publicznych* (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.). Zakres badania uwzględnia zalecenia Instytucji Zarządzającej w tym zakresie. Dodatkowe badanie ewaluacyjne obejmujące grupę projektów systemowych może zostać przeprowadzone na zlecenie IZ PO KL lub IP PO KL.
- 8) W terminie określonym przez Instytucję Pośredniczącą, Wojewódzki Urząd Pracy opracowuje i przedstawia Instytucji Pośredniczącej<sup>4</sup> założenia dotyczące realizacji projektów systemowych przez powiatowe urzędy pracy w danym województwie, uwzględniające wynik konsultacji z powiatowymi urzędami pracy dotyczących zakresu planowanych do realizacji form wsparcia w ramach projektów systemowych. Założenia przekazywane Instytucji Pośredniczącej zawierają zbiorczą informację na temat:
  - a) zakładanych do realizacji form wsparcia (typów projektów),
  - b) grup docelowych (do kogo projekt będzie skierowany),
  - c) planowanych kryteriów dostępu w projektach systemowych, w tym zakładanej efektywności zatrudnieniowej;
  - d) indykatywnego budżetu projektu (wysokość środków alokowanych na realizację projektów systemowych w województwie),
  - e) szacowanego poziomu wymaganego wkładu własnego od powiatowych urzędów pracy ze środków Funduszu Pracy będących w dyspozycji samorządu powiatu, w przypadku gdy wkład własny jest wymagany.

<sup>3</sup> Badanie ewaluacyjne rozumiane jest jako ocena, o której mowa w art. 9 ust. 2d pkt 1 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o *promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy*.

<sup>4</sup> Nie dotyczy przypadku gdy Wojewódzki Urząd Pracy pełni funkcję Instytucji Pośredniczącej.



- 9) Założenia przedstawione przez Wojewódzki Urząd Pracy są uwzględniane przez Instytucję Pośredniczącą w Planie działania dla Priorytetu VI na kolejny rok budżetowy, który przedkładany jest do opinii i zatwierdzenia Instytucji Zarządzającej w trybie przewidzianym w dokumencie pt. *Zasady dokonywania wyboru projektów w ramach PO KL*.

### 3. Przygotowanie projektów systemowych

- 1) Dysponent Funduszu Pracy przekazuje marszałkom województw (do wiadomości wojewódzkim urzędem pracy) do dnia 30 listopada każdego roku wstępną informację na temat **przewidywanej wysokości środków Funduszu Pracy na kolejny rok budżetowy** na finansowanie zadań w województwie opartą na planach wydatków Funduszu Pracy zawartych w projekcie planu finansowego Funduszu Pracy na kolejny rok budżetowy.
- 2) Wojewódzki Urząd Pracy przekazuje powiatowym urzędem pracy informację na temat założeń dotyczących realizacji projektów systemowych w danym województwie wynikających z Planu działania dla Priorytetu VI oraz wskazuje kwoty środków w kolejnym roku budżetowym na realizację projektu systemowego przez dany powiatowy urząd pracy. Przy określaniu kwot dofinansowania ze środków będących w dyspozycji samorządu województwa na poszczególne powiaty, Wojewódzki Urząd Pracy uwzględnia wskaźniki, o których mowa w art. 109 ust. 8 pkt 1-5 ustawy. Dodatkowo, przy podziale środków na powiaty, Wojewódzki Urząd Pracy uwzględnia spełnienie kryteriów dostępu, w szczególności wykonanie wskaźnika efektywności zatrudnieniowej, w ostatnim zamkniętym roku wdrażania projektu systemowego<sup>5</sup> przez poszczególne powiatowe urzędy pracy.
- 3) W przypadku gdy dany powiatowy urząd pracy zrezygnuje z możliwości realizacji projektu systemowego, uwolnione w ten sposób środki mogą być przekazywane na rzecz projektów systemowych realizowanych przez inne powiatowe urzędy pracy w danym województwie, zgodnie z decyzją Wojewódzkiego Urzędu Pracy. Jednocześnie informacja o rezygnacji przez powiatowy urząd pracy z możliwości ubiegania się o środki w ramach projektów systemowych jest przekazywana do starosty tego powiatu.
- 4) Na podstawie informacji, o których mowa w pkt 2, powiatowy urząd pracy przedstawia wniosek o dofinansowanie realizacji projektu na dany rok budżetowy zgodnie z instrukcją stanowiącą załącznik nr 1 do niniejszego dokumentu, zgodnie z obowiązującymi procedurami. Przedmiotowy wniosek może zostać złożony pomimo braku zatwierdzenia rocznego bilansu realizacji projektu systemowego za poprzedni rok budżetowy.
- 5) W budżecie projektu we wniosku o dofinansowanie realizacji projektu powiatowy urząd pracy przedstawia na dany rok budżetowy:
  - a) wartość środków na realizację następujących zadań w ramach projektu systemowego:
    - i. szkolenia (w tym łącznie m.in. koszty zlecenia szkolenia, stypendia szkoleniowe, koszty badań lekarskich, koszty ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków, koszty przejazdu, zakwaterowania i wyżywienia, koszty egzaminów, koszty opieki nad dziećmi lub osobą zależną);
    - ii. staże (w tym łącznie m.in. koszty badań lekarskich, stypendium, koszty przejazdu i zakwaterowania w miejscu pracy, koszty opieki nad dziećmi i osobą zależną);
    - iii. przygotowanie zawodowe dorosłych (w tym łącznie m.in. koszty badań lekarskich, stypendium, koszty przejazdu i zakwaterowania w miejscu pracy, koszty opieki nad dziećmi i osobą zależną, koszty egzaminów, inne wydatki poniesione na uczestnika przygotowania zawodowego dorosłych, w tym w szczególności materiały, surowce,

<sup>5</sup> Ostatni zamknięty rok wdrażania projektu systemowego należy rozumieć jako rok, dla którego zatwierdzono bilans realizacji projektu systemowego.

odzież roboczą, posiłki regeneracyjne inne środki niezbędne do realizacji przygotowania zawodowego dorosłych);

- iv. prace interwencyjne (w tym łącznie m.in. refundacja części kosztów poniesionych przez pracodawcę z tytułu zatrudnienia osób bezrobotnych w ramach prac interwencyjnych, koszty opieki nad dziećmi lub osobą zależną; jednocześnie wykazywana jest szacowana wysokość wkładu przedsiębiorców, do których zostaną skierowane osoby bezrobotne na prace interwencyjne);
- v. wyposażenie lub doposażenie stanowiska pracy (w tym refundacja kosztów wyposażenia lub doposażenia stanowiska pracy);
- vi. przyznanie jednorazowych środków na podjęcie działalności gospodarczej (w tym m.in. koszty związane z przyznaniem środków finansowych oraz koszty pomocy prawnej, konsultacji i doradztwa);
- vii. obsługa projektu (w tym łącznie m.in. koszty otwarcia i prowadzenia rachunku bankowego, koszty komunikowania się z pracodawcami i bezrobotnymi, koszty pomocy prawnej z tytułu realizacji zamówień publicznych, koszty zakupu lub amortyzacji sprzętu i wyposażenia, koszty zakupu materiałów biurowych na potrzeby projektu);
- viii. promocja projektu (koszty związane z opracowywaniem, wydawaniem i rozpowszechnianiem informacji o usługach organów zatrudnienia, koszty opracowania i rozpowszechniania informacji zawodowych, koszty opracowywania i rozpowszechniania materiałów informacyjnych i szkoleniowych dotyczących nabywania umiejętności poszukiwania i uzyskiwania zatrudnienia);
- ix. badanie ewaluacyjne (koszty realizacji badania, w tym m.in. zlecenie przeprowadzenia badania ewaluacyjnego, dystrybucja jego wyników);

b) łączną wartość wydatków kwalifikowalnych w projekcie;

c) podział na kwotę dofinansowania i wkład własny, w ramach którego wykazywane są środki prywatne, o których mowa w pkt. 9.

6) Wydatki ze środków publicznych na wyposażenie lub doposażenie stanowiska pracy dla uczestników projektu nie mogą przekroczyć 10% kosztów kwalifikowalnych projektu finansowanych ze środków publicznych w okresie jednego roku budżetowego.

7) W ramach projektu systemowego nie są wykazywane koszty pośrednie.

8) W ramach projektu systemowego wydatki w ramach *cross-financingu* wykazywane są zgodnie z *Wytycznymi w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach PO KL*

9) W przypadku wsparcia w ramach prac interwencyjnych związanego z udzielaniem pomocy publicznej w projektach systemowych wymagane jest wskazanie szacowanej wysokości środków prywatnych w ramach wkładu własnego. Niewskazanie wkładu prywatnego w wysokości wynikającej z umowy nie stanowi podstawy do obniżenia kwoty dofinansowania. Jednocześnie możliwe jest wykazanie we wniosku o płatność wydatków poniesionych na zadanie „prace interwencyjne”, których źródłem finansowania jest Fundusz Pracy, bez konieczności wykazywania wkładu prywatnego, który w poprzednich wnioskach o płatność został już rozliczony i wykazany w wysokości wynikającej z zatwierzonego wniosku o dofinansowanie projektu.

10) Podczas konstruowania budżetu:

- a) w odniesieniu do form wsparcia wynikających z ustawy – powiatowy urząd pracy bierze pod uwagę aktualne stawki wynikające z ustawy, z uwzględnieniem przewidywanego wskaźnika wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych, zgodnie z art. 72 ustawy;
  - b) w odniesieniu do pozostałych kosztów – powiatowy urząd pracy bierze pod uwagę stawki rynkowe, z uwzględnieniem zapisów *Wytucznych w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach PO KL* w zakresie szacowania wartości zamówień.
- 11) Kwoty środków Funduszu Pracy na finansowanie programów na rzecz promocji zatrudnienia, realizowanych przez powiaty, są ustalane przez zarząd województwa według kryteriów określonych przez sejmik województwa (z uwzględnieniem pkt 2 niniejszego rozdziału) w ramach kwoty ustalonej przez ministra właściwego do spraw pracy zgodnie z rozporządzeniem w sprawie *algorytmu ustalania kwot środków Fundusz Pracy na finansowanie zadań w województwie*.
- 12) W przypadku gdy wysokość środków przyznanych danemu województwu jest inna niż ta, o której mowa w pkt 1, możliwe jest dokonanie zmiany – zgodnie z obowiązującymi procedurami – kwoty przyznanych początkowo powiatom na realizację projektu systemowego.

#### **4. Zatwierdzanie projektów systemowych**

- 1) Wniosek o dofinansowanie realizacji projektu składany jest do wojewódzkiego urzędu pracy w terminie wskazanym przez wojewódzki urząd pracy.
- 2) Po otrzymaniu wniosku o dofinansowanie realizacji projektu systemowego, wojewódzki urząd pracy dokonuje jego weryfikacji i zatwierdzenia zgodnie z trybem przewidzianym w dokumencie pt. *Zasady dokonywania wyboru projektu w ramach PO KL*. Procedura weryfikacji i zatwierdzenia projektów systemowych powiatowych urzędów pracy jest opisana w formie instrukcji wykonawczej, zawierającej w szczególności sposób postępowania w przypadku gdy wniosek o dofinansowanie realizacji projektu systemowego wymaga korekt lub uzupełnień. Zatwierdzenie rocznego bilansu realizacji projektu systemowego za poprzedni rok budżetowy nie jest warunkiem zatwierdzenia wniosku o dofinansowanie na kolejny rok.
- 3) Wojewódzki urząd pracy może nie zatwierdzić projektu systemowego powiatowego urzędu pracy, w szczególności w przypadku gdy powiatowy urząd pracy nie przedłożył skorygowanej wersji wniosku o dofinansowanie realizacji projektu. Uwolnione w ten sposób środki mogą być przekazane na realizację innych projektów systemowych powiatowych urzędów pracy w danym województwie. Jednocześnie informacja o niezatwierdzeniu projektu systemowego powiatowego urzędu pracy jest przekazywana do starosty tego powiatu.
- 4) Powiatowy urząd pracy, którego projekt systemowy został zatwierdzony do realizacji, zawiera z wojewódzkim urzędem pracy umowę ramową w terminie 15 dni roboczych od daty zatwierdzenia wniosku o dofinansowanie realizacji projektu systemowego na pierwszy rok budżetowy, z zastrzeżeniem pkt 5.
- 5) Zawarcie umowy ramowej następuje nie wcześniej niż po dokonaniu podziału środków Funduszu Pracy, o którym mowa w rozdziale 3 pkt 11.
- 6) Zatwierdzony wniosek o dofinansowanie projektu na pierwszy rok budżetowy jest załączany do umowy ramowej w momencie jej zawierania. Kolejne wnioski o dofinansowanie są załączane do umowy ramowej w formie aneksu w terminie 15 dni roboczych od ich zatwierdzenia<sup>6</sup>, niemniej jednak nie wcześniej niż po ustaleniu kwot Funduszu Pracy na dany rok budżetowy, o którym mowa w rozdziale 3 pkt 11.

---

<sup>6</sup> Termin 15 dni dotyczy przedstawienia przez WUP aneksu do zatwierdzenia PUP.

- 7) Umowa ramowa zawiera w szczególności:
- a) strony umowy;
  - b) przedmiot umowy;
  - c) wartość dofinansowania projektu;
  - d) wysokość wymaganego wkładu własnego;
  - e) obowiązki beneficjenta w zakresie rozliczania projektu;
  - f) zobowiązanie beneficjenta do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej;
  - g) obowiązki beneficjenta w zakresie monitorowania (w tym sprawozdawczości) i kontroli;
  - h) obowiązki beneficjenta w zakresie promocji i informacji;
  - i) termin przechowywania dokumentacji projektu.
- 8) Wzór umowy ramowej stanowi załącznik nr 2 do niniejszego dokumentu.

## **5. Rozliczanie i monitorowanie projektów systemowych**

- 1) Na podstawie zawartej umowy ramowej z powiatowym urzędem pracy, marszałek województwa<sup>7</sup> występuje w terminie 7 dni roboczych od daty zawarcia umowy ramowej z wnioskiem o zwiększenie limitu środków Funduszu Pracy w dyspozycji samorządu województwa dla danego powiatu do dysponenta Funduszu Pracy na pierwszy rok budżetowy. W przypadku kolejnych lat budżetowych, marszałek występuje o środki na kolejny rok budżetowy w terminie 7 dni roboczych od daty zawarcia aneksu do umowy ramowej dotyczącego przyjęcia wniosku o dofinansowanie realizacji projektu systemowego na kolejne lata budżetowe.
- 2) Do wniosku o zwiększenie limitu może być załączana informacja na temat zapewnionego w ramach projektu systemowego wkładu własnego ze środków Funduszu Pracy w dyspozycji samorządu powiatu zgodnie z zatwierdzonym wnioskiem o dofinansowanie realizacji projektu systemowego oraz harmonogram płatności na kolejne miesiące roku budżetowego z podziałem na środki w dyspozycji samorządu województwa oraz środki w dyspozycji samorządu powiatu (z uwzględnieniem podziału na środki na aktywne formy przeciwdziałania bezrobociu i inne fakultatywne zadania), zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 3 do niniejszego dokumentu.
- 3) Dysponent Funduszu Pracy wydaje decyzję o zwiększeniu limitu środków Funduszu Pracy będących w dyspozycji samorządu województwa dla wskazanych we wniosku powiatów.
- 4) Środki przekazywane są przez dysponenta Funduszu Pracy zgodnie z harmonogramem załączonym do wniosku o zwiększenie limitu środków z Funduszu Pracy na wskazany w umowie ramowej rachunek projektu. Środki przekazywane przez dysponenta Funduszu Pracy na wskazany rachunek bankowy mogą dotyczyć zarówno środków Funduszu Pracy w dyspozycji samorządu województwa jak i środków Funduszu Pracy w dyspozycji samorządu powiatu.
- 5) Środki Funduszu Pracy przyznane w ramach kwoty dofinansowania na realizację projektu na dany rok budżetowy zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie, które nie zostały w części wykorzystane w danym roku, nie podlegają zwrotowi do dysponenta Funduszu Pracy wraz z końcem roku budżetowego. Środki te pozostają do wykorzystania na rachunku powiatowego urzędu pracy w kolejnym roku (w ramach wniosku o dofinansowanie na kolejny rok), niemniej jednak obciążają

---

<sup>7</sup> lub dyrektor Wojewódzkiego Urzędu Pracy – w przypadku gdy jest do tego upoważniony.

limit wydatków Funduszu Pracy na przyszły rok. W przypadku zawieszenia realizacji projektu systemowego, niewykorzystane środki podlegają zwrotowi do dysponenta Funduszu Pracy.

- 6) Zobowiązania powstałe w związku z realizacją projektu w roku poprzednim a zapłacone w roku kolejnym są uwzględniane we wniosku o płatność za pierwszy okres rozliczeniowy roku następnego. Jednocześnie jeżeli uregulowanie powyższych zobowiązań nie jest możliwe w ramach zatwierdzonego wniosku o dofinansowanie na kolejny rok budżetowy, niezbędne jest dokonanie odpowiednich korekt w tym wniosku.
- 7) Niewykorzystana część alokacji na dany rok budżetowy może zostać przeniesiona do wykorzystania dla powiatu na kolejne lata realizacji projektu systemowego. Niemniej jednak wydatkowanie tych środków uzależnione jest od decyzji wojewódzkiego urzędu pracy z uwagi na fakt, że wydatki ponoszone będą z limitu Funduszu Pracy przyznanego na kolejne lata.
- 8) Powiatowy urząd pracy jest zobowiązany do otwarcia i prowadzenia wyodrębnionego rachunku bankowego na potrzeby projektu oraz prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej projektu zgodnie z wymaganiami IZ PO KL.
- 9) Numer rachunku bankowego, o którym mowa w pkt 8, jest wskazywany w umowie ramowej. W przypadku zmiany numeru rachunku bankowego, umowa ramowa podlega aneksowaniu.
- 10) Odsetki powstałe na wyodrębnionym rachunku bankowym, o którym mowa w pkt 8, są przekazywane na bieżąco na rachunek podstawowy Funduszu Pracy danego powiatowego urzędu pracy. Powyższe ma zastosowanie także w przypadku odsetek powstałych z tytułu zwrotu środków dokonywanych przez uczestników projektu.
- 11) Wydatki ponoszone przez powiatowy urząd pracy w ramach projektu systemowego muszą być zgodne z:
  - a) ustawą,
  - b) *Wytycznymi w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach PO KL,*
  - c) *Szczegółowym Opisem Priorytetów PO KL,*
  - d) *Zasadami finansowania PO KL,*
  - e) zasadami określonymi w niniejszym dokumencie.
- 12) Rozliczanie wydatków poniesionych w związku z realizacją projektu systemowego powiatowego urzędu pracy jest dokonywane na podstawie wniosku beneficjenta o płatność zawierającego postępowanie rzeczowo-finansowy, w tym część sprawozdawczą.
- 13) Zasady wypełniania wniosku o płatność zostały zawarte w dokumencie pt. *Zasady finansowania PO KL*, przy czym w przypadku wartości kumulatywnych wykazywanych we wniosku o płatność, powiatowy urząd pracy przedstawia dane od początku realizacji projektu systemowego<sup>8</sup> a nie w odniesieniu do wniosku o dofinansowanie projektu zatwierdzonego w danym roku.
- 14) Wniosek o płatność składany jest do wojewódzkiego urzędu pracy nie rzadziej niż raz na 3 miesiące. Częstotliwość składania wniosków o płatność określa wojewódzki urząd pracy w umowie ramowej.
- 15) Do wniosku o płatność załączane są wyciągi z wyodrębnionego rachunku bankowego projektu (kserokopie poświadczane za zgodność z oryginałem), za okres którego dotyczy wniosek o

---

<sup>8</sup> Dane od początku realizacji projektu stanowią sumę kwot wskazanych w bilansie, o którym mowa w pkt 21 oraz we wniosku o dofinansowanie na dany rok budżetowy.



płatność<sup>9</sup> lub zbiorcze zestawienie historii z rachunku bankowego (kserokopia poświadczona za zgodność). Dopuszcza się składanie wniosku o płatność wyłącznie w wersji elektronicznej, pod warunkiem opatrzenia go podpisem zaufanym<sup>10</sup> lub bezpiecznym podpisem elektronicznym, o ile tak przewiduje umowa ramowa. W przypadku płatności gotówkowych składane są poświadczona za zgodność z oryginałem kserokopie raportów (bez załączników) lub podpisane przez powiatowy urząd pracy zestawienie płatności gotówkowych objętych wnioskiem o płatność (kserokopia poświadczona za zgodność z oryginałem).

- 16) Wojewódzki urząd pracy może zwolnić powiatowy urząd pracy z załączania do wniosku o płatność dokumentów, o których mowa w pkt 15, zgodnie z *Zasadami finansowania PO KL*. Odpowiednie zapisy w tej kwestii powinny zostać wprowadzone do umowy ramowej.
- 17) Wszystkie wydatki ze środków publicznych w ramach projektu systemowego – niezależnie od źródła ich finansowania – powinny być księgowane w 85% z Europejskiego Funduszu Społecznego oraz w 15% z krajowego współfinansowania, zgodnie z podziałem wynikającym z tabel finansowych *Szczegółowego opisu priorytetów PO KL* dla Działania 6.1.
- 18) Dokumenty księgowe projektu systemowego są archiwizowane w siedzibie powiatowego urzędu pracy zgodnie z zasadami przyjętymi w ramach programu.
- 19) Wniosek o płatność powiatowego urzędu pracy jest weryfikowany i zatwierdzany przez wojewódzki urząd pracy na zasadach przyjętych w dokumencie pt. *Zasady finansowania PO KL*. Dodatkowo, **po zakończeniu każdego roku budżetowego** dokonywana jest weryfikacja spełnienia reguły proporcjonalności w projekcie systemowym, przy czym zatwierdzenie wniosku o płatność za ostatni okres rozliczeniowy w danym roku budżetowym jest skuteczne pod warunkiem przekazania ostatecznych informacji za dany rok budżetowy dotyczących wykonania wszystkich wskaźników, w szczególności wskaźnika efektywności zatrudnieniowej. Na podstawie przekazanych danych należy zweryfikować spełnienie ww. reguły. W przypadku stwierdzenia, iż reguła proporcjonalności nie została spełniona należy dokonać korekty zatwierdzonych wydatków w końcowym wniosku o płatność zgodnie z Rozdziałem 6 pkt 8 niniejszego dokumentu oraz poinformować o tym fakcie Beneficjenta.
- 20) Monitorowanie rzeczowe projektu systemowego prowadzone jest we wniosku o płatność. Dane w załączniku nr 2 do wniosku o płatność wykazywane są kumulatywnie dla całego projektu systemowego.
- 21) Po zatwierdzeniu wniosku o płatność końcową, uwzględniającym spełnienie reguły proporcjonalności, w odniesieniu do zamkniętego roku budżetowego sporządzany jest roczny bilans realizacji projektu systemowego, w tym mierzone są rezultaty osiągnięte w ramach zaplanowanych na dany rok zadań oraz weryfikowana jest faktyczna wartość poniesionych wydatków kwalifikowalnych.

Wzór bilansu realizacji projektu systemowego stanowi załącznik nr 4 do niniejszego dokumentu. Informacje o spełnieniu reguły proporcjonalności, w szczególności wskaźnika efektywności zatrudnieniowej, uwzględniane są przy określaniu założeń dotyczących realizacji projektów systemowych przez powiatowe urzędy pracy w roku następującym po zatwierdzeniu bilansu.

- 22) Po zatwierdzeniu bilansu realizacji projektu systemowego, kwota wydatków w minionym roku wynikająca z umowy ramowej jest urealniana zgodnie z kwotami zatwierdzonych wydatków w tym roku wynikających z bilansu. Powyższa zmiana wymaga formy aneksu do umowy ramowej.

<sup>9</sup> W związku z powszechnym korzystaniem z bankowości elektronicznej, możliwe jest również załączenie wydruku zestawienia obrotów na wyodrębnionym rachunku bankowym wygenerowanego bezpośrednio z elektronicznego systemu bankowego. Takie zestawienie powinno być podpisane przez głównego księgowego lub inną uprawnioną osobę.

<sup>10</sup> Pod pojęciem należy rozumieć podpis złożony za pośrednictwem elektronicznej platformy usług administracji publicznej (ePUAP).



## 6. Rozliczanie kwot nieprawidłowo wydatkowanych

- 1) Korekty finansowe oraz nieprawidłowości powstałe w trakcie realizacji projektu mogą być zgłaszane przez powiatowy urząd pracy wraz z wnioskiem o płatność lub wynikać z kontroli dokumentacji lub kontroli na miejscu przeprowadzanej przez Wojewódzki Urząd Pracy lub uprawnione do tego organy.
- 2) W przypadku korekt finansowych dotyczących zwrotów od uczestników projektu, korekty te zgłaszane są we wniosku o płatność w momencie wykrycia korekty przez powiatowy urząd pracy a w przypadku zawieszenia realizacji projektu systemowego lub po zakończeniu realizacji projektu systemowego, przekazywane są na bieżąco poza wnioskami o płatność. Powiatowy urząd pracy może dokonać zwrotu środków dotyczących korekty finansowej na rachunek projektu jeżeli nie zostały one zwrócone przez uczestnika projektu. W przypadku umorzenia przez starostę należności uczestnikowi projektu, we wniosku o płatność - w tabeli 7 Korekty finansowe - należy ująć całość wydatku niekwalifikowalnego bez względu na to, w jakiej części podlega on umorzeniu.
- 3) Do rozliczania korekt finansowych i nieprawidłowości stwierdzonych w projektach systemowych powiatowych urzędów pracy stosuje się *Zasady finansowania PO KL*, z uwzględnieniem zasad wynikających z niniejszego rozdziału.
- 4) Odsetki od nieprawidłowości w projektach systemowych powiatowych urzędów pracy naliczane są zgodnie z art. 207 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o *finansach publicznych* (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.).
- 5) W przypadku kwot podlegających zwrotowi, zwrot środków w ramach projektu systemowego na rachunek dysponenta Funduszu Pracy pochodzi z:
  - a) budżetu jednostki samorządu terytorialnego – w przypadku gdy środki zostały wykorzystane niezgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucji rynku pracy albo ustawą z dnia 27 sierpnia 2009 r. o *finansach publicznych*,
  - b) Funduszu Pracy przyznanych powiatowi w ramach limitu – w przypadku gdy środki zostały wykorzystane niezgodnie z zasadami przyjętymi w programie, ale bez naruszenia zasad wydatkowania środków Funduszu Pracy określonych w ustawie z dnia 20 kwietnia 2004 r. o *promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy*.
- 6) Wszystkie kwoty podlegające zwrotowi są rejestrowane przez Wojewódzki Urząd Pracy w *Rejestrze obciążeń na projekcie* (ROP) zgodnie z Instrukcją wprowadzania danych do systemu KSI SIMIK 07-13.
- 7) Wszystkie korekty finansowe dotyczące:
  - a) roku bieżącego powinny być rejestrowane przez Wojewódzki Urząd Pracy po otrzymaniu informacji o powstaniu korekty finansowej w ROP jako **kwoty wycofane**. Rejestrując korektę finansową należy w ROP jednocześnie uzupełnić blok *Kwoty do odzyskania/wycofane* i blok *Kwoty odzyskane*. Przedmiotowa rejestracja dokonywana jest w celu prawidłowego wykazania kwot wycofanych w procesie certyfikacji wydatków do Komisji Europejskiej. Po dokonaniu zwrotu korekty finansowej na rachunek projektowy, należy w celach informacyjnych uzupełnić dane dotyczące zwrotu w bloku *Kwoty odzyskane* tj. data odzyskania, data i nr przelewu. W tym przypadku zarejestrowanie kwoty korekty jako kwoty wycofanej nie wymaga zgody Instytucji Zarządzającej,
  - b) roku poprzedniego powinny być rejestrowane w ROP jako **kwoty do odzyskania**; kwoty te będą podlegać zwrotowi na rachunek dysponenta Funduszu Pracy.

8) Wydatki niekwalifikowalne w związku z niespełnieniem reguły proporcjonalności stanowią **korektę finansową**, która jest rejestrowana w ROP jako:

- kwota wycofana – w przypadku wydatków niekwalifikowalnych odnoszących się do niespełnienia kryteriów dostępu, w tym niezrealizowania wskaźnika efektywności zatrudnieniowej; kwota ta **nie podlega zwrotowi**,
- kwota do odzyskania/odzyskana – w przypadku wydatków niekwalifikowalnych odnoszących się do niespełnienia celu projektu wyrażonego wskaźnikami pomiaru celu głównego i celu szczegółowego wskazanymi w zatwierdzonym wniosku o dofinansowanie projektu; kwota ta podlega zwrotowi na rachunek dysponenta Funduszu Pracy.

Przy weryfikacji spełnienia reguły proporcjonalności należy wziąć pod uwagę zapisy *Zasad Finansowania PO KL* w szczególności zapis mówiący o tym, iż Instytucja Pośrednicząca lub Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) może odstąpić od rozliczenia projektu zgodnie z regułą proporcjonalności lub obniżyć wysokość środków tej regule podlegających, jeśli beneficjent o to wnioskuje i należyście uzasadni przyczyny nieosiągnięcia założeń, w szczególności wykaże swoje starania zmierzające do osiągnięcia założeń projektu.

9) Wszystkie nieprawidłowości powinny być rejestrowane przez Wojewódzki Urząd Pracy w rejestrze obciążeń na projekcie jako **kwoty do odzyskania**. Kwoty te będą podlegać zwrotowi (wraz z odsetkami) na rachunek dysponenta Funduszu Pracy.

10) W przypadku całkowitego umorzenia należności uczestnikowi projektu, kwoty podlegające umorzeniu należy zarejestrować w rejestrze obciążeń na projekcie jako **kwoty wycofane**. Natomiast w sytuacji częściowego umorzenia kwoty podlegającej zwrotowi, jako kwotę wycofaną należy zarejestrować tylko tę część, która została umorzona. Pozostała kwota stanowi kwotę do odzyskania lub kwotę wycofaną w zależności od tego, czy dotyczy ona roku bieżącego czy roku poprzedniego, o czym mowa w pkt 7 lit. a i b.

PUP nie jest zobowiązany dokonywać zwrotu środków dotyczących korekty finansowej na rachunek projektu, które zostały uczestnikowi projektu umorzone przez starostę.

11) Przy realizacji zlecenia płatniczego na rachunek dysponenta Funduszu Pracy powiatowy urząd pracy powinien dokładnie opisać z jakiego tytułu i okresu pochodzą zwracane środki finansowe.

12) Powiatowy urząd pracy po dokonaniu zwrotu środków podlegających zwrotowi na rachunek dysponenta Funduszu Pracy, przekazuje do Wojewódzkiego Urzędu Pracy informacje na temat daty dokonania przelewu oraz nr wyciągu bankowego.

13) Projekt systemowy jest kontrolowany przez Wojewódzki Urząd Pracy na zasadach określonych w programie.

## 7. Refundacja dla Funduszu Pracy

1) Refundacja środków z Europejskiego Funduszu Społecznego dla Funduszu Pracy z tytułu finansowania projektów systemowych powiatowych urzędów pracy dokonywana jest w formie płatności ze środków europejskich, przy założeniu, że:

- a) w umowie ramowej zawieranej pomiędzy Powiatowym Urzędem Pracy a Wojewódzkim Urzędem Pracy, Wojewódzki Urząd Pracy jako Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) upoważni Ministra Pracy i Polityki Społecznej do wystawiania zleceń płatności na rzecz Funduszu Pracy. Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów, wydanym na podstawie art. 188 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o *finansach publicznych*, w sprawie płatności w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz przekazywania informacji dotyczących tych płatności, Minister Pracy i Polityki Społecznej występuje jako podmiot upoważniony przez instytucję będącą stroną umowy do wystawiania zleceń płatności;

- b) zlecenia płatności wystawiane są na podstawie informacji otrzymanych od Instytucji Zarządzającej PO KL dotyczących poświadczonych przez dane województwo wniosków o płatność w ramach Poddziałania 6.1.3. w danym okresie.
- 2) Zlecenia płatności dotyczą kwot certyfikowanych do Komisji Europejskiej wydatków wynikających z poświadczeń Instytucji Pośredniczących w ramach komponentu regionalnego PO KL, które następnie są zatwierdzane przez Instytucję Zarządzającą PO KL. Instytucja Zarządzająca PO KL informuje Biuro Budżetu i Finansów w Ministerstwie Pracy i Polityki Społecznej – w terminie 10 dni od zakończenia każdego miesiąca – o:
- a) wysokości poniesionych wydatków z Funduszu Pracy w ramach Poddziałania 6.1.3 pomniejszonych o korekty finansowe i nieprawidłowości powstałe w roku bieżącym i w latach ubiegłych okresu realizacji projektu,
  - b) wysokości wydatków, o których mowa w lit. a, w części stanowiącej dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Społecznego (85%).

Informacja jest opracowywana w podziale na województwa na podstawie certyfikowanych w danym miesiącu przez Instytucję Certyfikującą do Komisji Europejskiej *Poświadczeń i deklaracji wydatków* i przekazywana do Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

**ZAŁĄCZNIKI:**

1. Instrukcja wypełniania wniosku o dofinansowanie projektu systemowego
2. Wzór umowy ramowej
3. Wzór załącznika do wniosku o zwiększenie limitu środków Funduszu Pracy
4. Wzór rocznego bilansu realizacji projektu systemowego

## ZAŁĄCZNIKI

### Załącznik nr 1 - Instrukcja wypełniania wniosku o dofinansowanie projektu systemowego

#### Instrukcja wypełniania wniosku o dofinansowanie realizacji projektu

#### PROGRAM OPERACYJNY KAPITAŁ LUDZKI

(PROJEKTY SYSTEMOWE POWIATOWYCH URZĘDÓW PRACY)

**Wniosek o dofinansowanie projektu systemowego należy wypełniać zgodnie z dokumentem *Wniosek o dofinansowanie projektu w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki – Instrukcja z uwzględnieniem następujących zastrzeżeń.***

### III. CHARAKTERYSTYKA PROJEKTU

3.4 Ryzyko nieosiągnięcia założeń projektu – NIE DOTYCZY

3.6 Potencjał i doświadczenie projektodawcy – NIE DOTYCZY

3.7 Opis sposobu zarządzania projektem – NIE DOTYCZY

### IV. BUDŻET PROJEKTU

#### Koszty bezpośrednie (4.1.1)

Należy w kolumnie „kategoria wydatku” wskazać nazwę poszczególnych zadań i w zależności od tego, którego roku dotyczy wniosek o dofinansowanie projektu – odpowiednią wysokość kosztów w ramach danego zadania w danym roku; przy szacowaniu kosztów realizacji danego zadania można wziąć pod uwagę następujące koszty:

- w przypadku szkoleń – m.in. koszty zlecenia szkolenia, dodatki lub stypendia szkoleniowe, koszty badań lekarskich, koszty ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków, koszty przejazdu zakwaterowania i wyżywienia, koszty egzaminów, koszty opieki nad dziećmi lub osobą zależną;
- w przypadku staży – m.in. koszty badań lekarskich, stypendium, koszty przejazdu, zakwaterowania w miejscu pracy, koszty opieki nad dziećmi i osobą zależną;
- w przypadku przygotowania zawodowego dorosłych – m.in. koszty badań lekarskich, stypendium, koszty przejazdu i zakwaterowania w miejscu pracy, koszty opieki nad dziećmi i osobą zależną, koszty egzaminów, inne wydatki poniesione na uczestnika przygotowania zawodowego dorosłych, w tym w szczególności materiały, surowce, odzież roboczą, posiłki regeneracyjne inne środki niezbędne do realizacji przygotowania zawodowego dorosłych;
- w przypadku prac interwencyjnych – m.in. refundacja części kosztów poniesionych przez pracodawcę z tytułu zatrudnienia osób bezrobotnych w ramach prac interwencyjnych, koszty opieki nad dziećmi lub osobą zależną, wkład pracodawców prywatnych, do których zostaną skierowane osoby bezrobotne na prace interwencyjne;
- w przypadku wyposażenia i doposażenia stanowiska pracy – m.in. refundacja kosztów wyposażenia lub doposażenia stanowiska pracy dla uczestników projektu - nie więcej niż

10% kwoty środków publicznych w ramach projektu w okresie jednego roku budżetowego);

- w przypadku przyznania jednorazowych środków na podjęcie działalności gospodarczej – m.in. koszty przyznania jednorazowych środków, koszty pomocy prawnej, konsultacji i doradztwa;
- w przypadku obsługi projektu – m.in. koszty otwarcia i prowadzenia rachunku bankowego, koszty komunikowania się z pracodawcami i bezrobotnymi, koszty pomocy prawnej z tytułu realizacji zamówień publicznych, koszty zakupu i amortyzacji sprzętu i wyposażenia, koszty zakupu materiałów biurowych na potrzeby projektu;
- w przypadku promocji projektu – m.in. koszty związane z opracowywaniem, wydawaniem i rozpowszechnianiem informacji o usługach organów zatrudnienia, koszty opracowania i rozpowszechniania informacji zawodowych, koszty opracowywania i rozpowszechniania materiałów informacyjnych i szkoleniowych dotyczących nabywania umiejętności poszukiwania i uzyskiwania zatrudnienia;
- w przypadku oceny projektu (koszty realizacji badania, w tym m.in. zlecenie przeprowadzenia oceny projektu, dystrybucja jej wyników).

Przykładowo, w przypadku zadania „staże” należy wskazać liczbę osób oraz uśredniony koszt na osobę i dokonać odpowiedniego przeliczenia. Analogicznie można podejść do wszystkich zadań w projekcie dotyczących wsparcia dla osób. Natomiast nie ma obowiązku wykazywania szczegółowego rozbitcia tych kosztów czyli np. jednostkowych kosztów badań lekarskich dla stażystów, stypendiów, itp.

Przy sporządzaniu wniosku o dofinansowanie na kolejne lata, zaleca się aby numeracja i nazewnictwo zadań zostało zachowane zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie dołączonym do umowy ramowej na pierwszy rok budżetowy. W przypadku, gdy beneficjent nie planuje realizacji danej formy wsparcia w kolejnych latach we wniosku o dofinansowanie jako koszt należy wpisać „0”. Zadania jako nowe należy dopisywać kolejno pod zadaniami już istniejącymi

Współpraca ponadnarodowa – NIE DOTYCZY

Zarządzanie projektem – NIE DOTYCZY

Koszty pośrednie – NIE DOTYCZY

*Cross-financing* – zgodnie z *Instrukcją wypełniania wniosku o dofinansowanie projektu w ramach PO KL*

## **SZCZEGÓŁOWY BUDŻET PROJEKTU**

W przypadku zlecenia zadań merytorycznych w projekcie (w rozumieniu *Wytycznych w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach PO KL*) należy wybrać opcję TAK z listy rozwijanej TAK/NIE w kolumnie „Zadania zlecone”.

Uzasadnienie kosztów – należy wpisać uzasadnienie dla wydatków ponoszonych w ramach *cross-financingu* – zgodnie z *Instrukcją wypełniania wniosku o dofinansowanie projektu w ramach PO KL*.





**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**WZÓR**  
**UMOWA RAMOWA**

**Nr umowy:**

Umowa ramowa Projektu systemowego: *[Tytuł projektu]* w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, zawarta w ..... *[miejsce zawarcia umowy]* w dniu ..... pomiędzy:

..... *[nazwa i adres instytucji]*, zwaną/ym dalej „Instytucją Wdrażającą (Instytucją Pośredniczącą II stopnia)”<sup>11)</sup>,

reprezentowaną przez: .....

a

.....*[nazwa i adres Beneficjenta]* zwaną/ym dalej „Beneficjentem”,

reprezentowanym przez: .....

§ 1.

Dla potrzeb realizacji niniejszej umowy przyjmuje się, że:

- 1) „Program” oznacza Program Operacyjny Kapitał Ludzki zatwierdzony decyzją Komisji Europejskiej z dnia 28 września 2007 r. nr K (2007) 4547 zmieniony decyzjami Komisji Europejskiej;
- 2) „Priorytet” oznacza Priorytet VI *Rynek pracy otwarty dla wszystkich* w ramach Programu;
- 3) „Działanie” oznacza Działanie 6.1 *Poprawa dostępu do zatrudnienia oraz wspieranie aktywności zawodowej w regionie*
- 4) „Poddziałanie” oznacza Poddziałanie 6.1.3 *Poprawa zdolności do zatrudnienia oraz podnoszenie poziomu aktywności zawodowej osób bezrobotnych* w ramach Działania 6.1;

<sup>11)</sup> W przypadku gdy Instytucja Pośrednicząca nie delegowała zadań na Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia), należy w tekście umowy odpowiednio zamienić „Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia)” na „Instytucja Pośrednicząca”.

- 5) „Projekt systemowy” oznacza projekt pt. [Tytuł projektu] realizowany w ramach Działania;
- 6) „wydatki kwalifikowalne” – to wydatki kwalifikowalne zgodnie z *Wytycznymi w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki*, które zamieszczone są na stronie internetowej Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia);
- 7) Instytucja Pośrednicząca – oznacza [nazwa Instytucji Pośredniczącej]<sup>12</sup>;
- 8) Instytucja Zarządzająca – oznacza Departament Zarządzania Europejskim Funduszem Społecznym w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego;
- 9) „danych osobowych” oznacza to dane osobowe w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o *ochronie danych osobowych* (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.), dotyczące uczestników projektu, które muszą być przetwarzane przez Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II Stopnia) oraz beneficjenta w celu wykonania Porozumienia w sprawie dofinansowania Działania<sup>13</sup> nr ..... zawartego w dniu ..... w zakresie określonym w załączniku nr 1 do umowy;
- 10) „przetwarzaniu danych osobowych” oznacza to jakiegokolwiek operacje wykonywane na danych osobowych, takie jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie, w szczególności te, które dokonuje się w systemie informatycznym.
- 11) „pracownik” oznacza osobę świadczącą pracę na podstawie stosunku pracy lub stosunku cywilnoprawnego.

---

## Przedmiot umowy

### § 2.

1. Na podstawie niniejszej umowy Beneficjent zobowiązuje się do realizacji Projektu systemowego.
2. Realizacja Projektu systemowego następuje zgodnie z zasadami określonymi w niniejszej umowie. Jednocześnie Beneficjent oświadcza, że zapoznał się z treścią wytycznych, o których mowa w § 1 pkt 6, oraz zobowiązuje się podczas realizacji Projektu systemowego stosować zawarte w nich zasady.
3. Umowa na realizację Projektu systemowego zawarta jest na okres od ..... do .....

### § 3.

1. Realizacja Projektu systemowego następuje w pierwszym roku budżetowym zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie realizacji projektu nr ....., zwanym dalej „wnioskiem”, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej umowy. W przypadku dokonania zmian w Projekcie systemowym na podstawie § 17 umowy, Beneficjent zobowiązuje się do realizacji Projektu zgodnie z aktualnym wnioskiem.
2. Projekt systemowy będzie realizowany w oparciu o harmonogram realizacji projektu załączony do wniosku.
3. Realizacja Projektu systemowego w kolejnych latach budżetowych następuje zgodnie z zatwierdzonymi w kolejnych latach wnioskami o dofinansowanie realizacji projektu. Wnioski, o których mowa w zdaniu pierwszym, będą załączane do niniejszej umowy w formie aneksu.

<sup>12</sup> Należy wykreślić w przypadku gdy Instytucja Pośrednicząca jest stroną umowy ramowej.

<sup>13</sup> Należy przywołać Porozumienie w sprawie realizacji Priorytetu/komponentu regionalnego dla Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki jeżeli stroną umowy o dofinansowanie jest Instytucja Pośrednicząca.

4. W przypadku braku środków na realizację projektu w danym roku budżetowym, projekt ulega zawieszeniu, zgodnie z postanowieniami § 20.

### Finansowanie Projektu systemowego

#### § 4.

1. Środki na finansowanie Projektu systemowego przyznawane są corocznie na podstawie zatwierdzonego wniosku o dofinansowanie realizacji projektu.
2. Na warunkach określonych w niniejszej umowie, Beneficjent otrzymuje środki na dofinansowanie Projektu systemowego w łącznej kwocie nieprzekraczającej ..... PLN na rok ..... Kwota, o której mowa w zdaniu pierwszym, stanowi nie więcej niż ... % całkowitych wydatków kwalifikowalnych Projektu systemowego na rok ....
3. Beneficjent zobowiązuje się do wniesienia wkładu własnego ze środków Funduszu Pracy w dyspozycji powiatu w kwocie nieprzekraczającej ..... PLN na rok ....., co stanowi ...% całkowitych wydatków kwalifikowalnych Projektu systemowego na rok ...<sup>14</sup>.
4. W przypadku niewniesienia wkładu własnego w kwocie, o której mowa w ust. 3, Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) może kwotę przyznanego dofinansowania, o której mowa w ust. 2, proporcjonalnie obniżyć<sup>15</sup>.
5. Szacowana wysokość środków prywatnych na ... rok stanowiących wkład przedsiębiorców, która zostanie rozliczona w Projekcie systemowym, wynosi ... PLN.<sup>16</sup>
6. Wydatki w ramach Projektu systemowego mogą obejmować koszt podatku od towarów i usług, zgodnie ze złożonym przez Beneficjenta oświadczeniem stanowiącym Załącznik nr 3 do umowy<sup>17</sup>.

#### § 5.

1. Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia)<sup>18</sup> wystąpi do dysponenta Funduszu Pracy o środki, o których mowa w § 4 ust. 2, w terminie 7 dni roboczych od dnia podpisania niniejszej umowy lub aneksu, o którym mowa w § 3 ust. 3, w kwocie przypadającej na dofinansowanie Projektu systemowego w danym roku budżetowym.
2. Środki przyznane na wniosek Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) przez dysponenta Funduszu Pracy na realizację Projektu systemowego mogą być wykorzystane wyłącznie na finansowanie wydatków związanych z realizacją Projektu systemowego.
3. Przekazywanie środków pieniężnych na dofinansowanie Projektu systemowego oraz wkładu własnego, o którym mowa w § 4 ust. 3<sup>19</sup>, będzie dokonywane w ..... r. z rachunku dysponenta Funduszu Pracy zgodnie z harmonogramem, stanowiącym załącznik nr 4 do niniejszej umowy.
4. Harmonogram, o którym mowa w ust. 3, może podlegać aktualizacji we wniosku o płatność, o którym mowa w § 6 ust. 1. Aktualizacja harmonogramu, o której mowa w zdaniu pierwszym, jest skuteczna, pod warunkiem niewyrażenia sprzeciwu przez Instytucję Wdrażającą (Instytucję

<sup>14</sup> Należy wykreślić jeżeli nie dotyczy.

<sup>15</sup> Należy wykreślić jeżeli nie dotyczy.

<sup>16</sup> Należy wykreślić jeżeli nie dotyczy.

<sup>17</sup> Należy wykreślić jeżeli Beneficjent nie będzie kwalifikował kosztu podatku od towarów i usług.

<sup>18</sup> W imieniu Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) o środki Funduszu Pracy występuje marszałek województwa, chyba że dyrektor wojewódzkiego urzędu pracy posiada upoważnienie do wykonywania czynności w tym zakresie.

<sup>19</sup> Należy wykreślić jeżeli nie dotyczy.



Pośredniczącą II stopnia) w terminie, o którym mowa w § 7 ust 2, i nie wymaga formy aneksu do niniejszej umowy.

5. Środki na finansowanie Projektu systemowego mogą zostać przeznaczone na sfinansowanie przedsięwzięć zrealizowanych w ramach Projektu systemowego przed podpisaniem niniejszej umowy, o ile wydatki zostaną uznane za kwalifikowalne zgodnie z obowiązującymi przepisami i dotyczyć będą okresu wskazanego we wniosku.
6. Transze środków na finansowanie Projektu systemowego będą przekazywane na następujący rachunek bankowy Beneficjenta: .....<sup>20</sup>
7. Beneficjent zobowiązuje się niezwłocznie poinformować Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia) o zmianie numeru rachunku bankowego, o którym mowa w ust. 6.
8. Odsetki bankowe narosłe od przekazanych Beneficjentowi transz środków na finansowanie Projektu systemowego są przekazywane na rachunek podstawowy Funduszu Pracy Beneficjenta.
9. Beneficjent zobowiązuje się do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji wydatków Projektu systemowego zgodnie z zasadami określonymi w Programie, w sposób przejrzysty, tak aby możliwa była identyfikacja poszczególnych operacji związanych z Projektem systemowym.

#### § 6.

1. Beneficjent zobowiązuje się do składania do Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) wniosku o płatność w wersji papierowej i elektronicznej<sup>21</sup> według wzoru udostępnionego przez Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia).
2. Beneficjent zobowiązuje się do przedkładania wraz z wnioskiem o płatność, o którym mowa w ust. 1:
  - 1) wydruku z ewidencji księgowej beneficjenta, zgodnie z wymaganiami określonymi w załączniku nr 5 do niniejszej umowy<sup>22</sup>;
  - 2) potwierdzonych za zgodność z oryginałem kserokopii wyciągów z rachunków bankowych lub historii z rachunku bankowego Beneficjenta, za okres, za który składany jest wniosek o płatność<sup>23</sup>;
  - 3) potwierdzonych za zgodność z oryginałem kserokopii raportów kasowych (bez załączników) lub podpisanych przez Beneficjenta zestawień płatności gotówkowych objętych wnioskiem o płatność<sup>24</sup>;
  - 4) informacji o wykonaniu wskaźnika efektywności zatrudnieniowej, zgodnie załącznikiem nr 9 do umowy<sup>25</sup>.
3. Zgodnie z art. 190 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o *finansach publicznych*, każdy wydatek kwalifikowalny powinien zostać ujęty we wniosku o płatność przekazywanym właściwej Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) w terminie do 3 miesięcy od dnia jego poniesienia.

<sup>20</sup> Należy podać nazwę właściciela rachunku, nazwę i adres banku oraz numer rachunku bankowego.

<sup>21</sup> Wersja elektroniczna oznacza wniosek złożony w Generatorze Wniosków Płatniczych udostępnionym przez Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia).

<sup>22</sup> Należy wykreślić jeżeli nie dotyczy.

<sup>23</sup> Należy wykreślić jeżeli nie dotyczy.

<sup>24</sup> Należy wykreślić jeżeli nie dotyczy.

<sup>25</sup> Dotyczy wyłącznie wniosków o dofinansowanie zatwierdzonych na podstawie Planów działania, w których zostały wprowadzone kryteria dotyczące efektywności zatrudnieniowej.

## § 7.

1. Beneficjent składa wniosek o płatność w wersji papierowej i elektronicznej<sup>26</sup> zgodnie z harmonogramem płatności, o którym mowa w § 5 ust. 3, w terminie ...<sup>27</sup> dni roboczych od zakończenia okresu rozliczeniowego, z zastrzeżeniem, że końcowy wniosek o płatność składany jest w terminie do 30 dni kalendarzowych od dnia zakończenia okresu realizacji Projektu systemowego. Dopuszcza się również składanie wniosku o płatność wyłącznie w wersji elektronicznej, pod warunkiem opatrzenia go podpisem zaufanym<sup>28</sup> lub bezpiecznym podpisem elektronicznym.
2. Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) dokonuje weryfikacji formalno-rachunkowej i merytorycznej wniosku o płatność w terminie do 20 dni roboczych od daty jego otrzymania, przy czym okres ten dotyczy każdej przedłożonej wersji wniosku o płatność, o którym mowa w § 6 ust. 1. W przypadku gdy w ramach Projektu systemowego dokonywana jest kontrola i złożony został końcowy wniosek o płatność termin weryfikacji ulega wstrzymaniu do dnia przekazania do Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) podpisanej przez Beneficjenta informacji pokontrolnej lub do dnia odmowy podpisania informacji pokontrolnej.
3. W przypadku stwierdzenia błędów w złożonym wniosku o płatność, Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) może dokonać uzupełnienia lub poprawienia wniosku, o czym informuje Beneficjenta lub wzywa Beneficjenta do poprawienia lub uzupełnienia wniosku lub złożenia dodatkowych wyjaśnień w wyznaczonym terminie, w szczególności Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) może wezwać Beneficjenta do złożenia kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem dokumentów księgowych dotyczących Projektu systemowego.
4. Beneficjent zobowiązuje się do usunięcia błędów lub złożenia pisemnych wyjaśnień w wyznaczonym przez Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia) terminie.
5. Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia), po pozytywnym zweryfikowaniu wniosku o płatność, dokonuje jednocześnie zatwierdzenia całości lub części wniosku o płatność, z zastrzeżeniem ust. 6, i informuje pisemnie Beneficjenta w terminie, o którym mowa w ust. 2, o:
  1. wydatkach, które zostały uznane za niekwalifikowalne wraz z uzasadnieniem;
  2. zatwierdzonej kwocie rozliczenia środków na finansowanie Projektu systemowego wynikającej z pomniejszenia kwoty wydatków rozliczanych we wniosku o wydatki niekwalifikowalne, o których mowa w pkt 1.
6. Zatwierdzenie wniosku o płatność za ostatni okres rozliczeniowy w danym roku budżetowym jest skuteczne pod warunkiem przekazania przez Beneficjenta ostatecznych informacji za dany rok budżetowy na temat wykonania wskaźnika efektywności zatrudnieniowej w Projekcie systemowym. W przypadku gdy na podstawie otrzymanych danych Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) stwierdzi niespełnienie reguły proporcjonalności w związku z niespełnieniem kryterium dostępu dotyczącego efektywności zatrudnieniowej, Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) koryguje zatwierdzenie wniosku o płatność końcową o stwierdzone wydatki niekwalifikowalne.
7. Beneficjent zobowiązuje się do przedłożenia Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) rocznego bilansu realizacji projektu systemowego w terminie 10 dni roboczych od daty otrzymania ostatecznej informacji o wynikach weryfikacji wniosku o płatność, o której mowa w ust. 5, za ostatni okres rozliczeniowy w danym roku budżetowym.
8. Po zatwierdzeniu bilansu realizacji projektu systemowego, o którym mowa w ust. 7, Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) dokonuje urealnienia kwoty wydatków w roku, za który składany jest bilans. Powyższa zmiana wymaga formy aneksu do umowy ramowej.

<sup>26</sup> Wersja elektroniczna oznacza wniosek złożony w Generatorze Wniosków Płatniczych udostępnionym przez Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia).

<sup>27</sup> Należy podać liczbę dni, przy czym okres nie powinien być dłuższy niż 10 dni roboczych

<sup>28</sup> Pod pojęciem należy rozumieć podpis złożony za pośrednictwem elektronicznej platformy usług administracji publicznej (ePUAP).

#### § 7a.

Na podstawie niniejszej umowy upoważnia się Ministra Pracy i Polityki Społecznej do wystawiania zleceń płatności, o których mowa w art. 188 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. *o finansach publicznych*, w celu dokonania refundacji wydatków na rzecz dysponenta Funduszu Pracy.

#### § 8.

1. Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) może wystąpić do dysponenta Funduszu Pracy o zawieszenie przekazywania środków na dofinansowanie Projektu systemowego w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w jego realizacji, w szczególności w przypadku opóźnienia w realizacji Projektu systemowego, utrudniania kontroli realizacji Projektu systemowego, dokumentowania realizacji Projektu systemowego niezgodnie z postanowieniami niniejszej umowy oraz na wniosek instytucji kontrolnych.
2. Zawieszenie płatności, o którym mowa w ust. 1, następuje wraz z pisemnym poinformowaniem Beneficjenta o przyczynach zawieszenia.
3. Uruchomienie płatności następuje na wniosek Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) niezwłocznie po usunięciu nieprawidłowości.

#### § 9.

1. Jeżeli na podstawie wniosków o płatność lub czynności kontrolnych uprawnionych organów zostanie stwierdzone, że dofinansowanie jest przez Beneficjenta:
  - 1) wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem,
  - 2) wykorzystane z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. *o finansach publicznych*,
  - 3) pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości

Beneficjent zobowiązuje się do zwrotu całości lub części dofinansowania wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych.

2. Odsetki, o których mowa w ust. 1, naliczane są zgodnie z art. 207 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. *o finansach publicznych*.
3. Beneficjent dokonuje zwrotu środków na pisemne wezwanie Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia), w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia doręczenia wezwania do zapłaty na rachunki bankowe wskazane przez Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia) w tym wezwaniu, przy czym zwrot środków w ramach projektu systemowego na rachunek dysponenta Funduszu Pracy pochodzi ze środków:
  - 1) budżetu jednostki samorządu terytorialnego – w przypadku gdy środki zostały wykorzystane niezgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. *o promocji zatrudnienia i instytucji rynku pracy* albo ustawą z dnia 27 sierpnia 2009 r. *o finansach publicznych*;
  - 2) Funduszu Pracy przyznanych powiatowi w ramach limitu – w przypadku gdy środki zostały wykorzystane niezgodnie z zasadami przyjętymi w programie, ale bez naruszenia zasad wydatkowania środków Funduszu Pracy określonych w ustawie z dnia 20 kwietnia 2004 r. *o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy*.

#### § 9a.

1. Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) w przypadku stwierdzenia naruszenia przez Beneficjenta przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. *Prawo zamówień publicznych* może dokonywać korekt finansowych. Przepisy § 9 pkt 1 w tym zakresie stosuje się odpowiednio.



2. Korekty finansowe, o których mowa w ust. 1, ustala się zgodnie z dokumentem pt. „Wymierzanie korekt finansowych za naruszenia prawa zamówień publicznych związane z realizacją projektów współfinansowanych ze środków funduszy UE” zamieszczonym na stronie internetowej Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia): [adres strony internetowej].

### **Monitorowanie Projektu systemowego**

#### **§ 10.**

Beneficjent zobowiązuje się do:

- 1) niezwłocznego informowania w formie pisemnej Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) o problemach w realizacji Projektu systemowego, w szczególności o zamiarze zaprzestania jego realizacji;
- 2) przekazania, w formie elektronicznej, wraz z wnioskiem o płatność, informacji o wszystkich uczestnikach Projektu systemowego, zgodnie z zakresem informacji określonym przez ministra właściwego ds. rozwoju regionalnego.

#### **§ 11.**

1. Beneficjent zobowiązuje się do przeprowadzenia badania ewaluacyjnego Projektu systemowego co najmniej raz w okresie, o którym mowa w § 2 ust. 3.
2. Badanie ewaluacyjne, o którym mowa w ust. 1, jest zlecane wykonawcy zewnętrznemu zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. *Prawo zamówień publicznych*.

#### **§ 12.**

1. W przypadku zlecenia części zadań w ramach Projektu systemowego wykonawcy Beneficjent zobowiązuje się do zastrzeżenia w umowie z wykonawcą prawa wglądu do dokumentów wykonawcy związanych z realizowanym Projektem systemowym, w tym dokumentów finansowych.
2. Beneficjent zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją Projektu systemowego do dnia 31 grudnia 2020 r. w sposób zapewniający dostępność, poufność i bezpieczeństwo, z zastrzeżeniem ust. 5, oraz do informowania Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) o miejscu archiwizacji dokumentów związanych z realizowanym Projektem systemowym.
3. Dokumenty dotyczące pomocy publicznej udzielanej przedsiębiorcom instytucja wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) zobowiązuje się przechowywać przez 10 lat, licząc od dnia jej przyznania, w sposób zapewniający ich poufność i bezpieczeństwo.
4. W przypadku zmiany adresu archiwizacji dokumentów oraz w przypadku zawieszenia lub zaprzestania przez Beneficjenta działalności przed terminem, o którym mowa w ust. 2, Beneficjent zobowiązuje się poinformować Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia) o miejscu archiwizacji dokumentów związanych z realizowanym Projektem systemowym. Informacja ta jest wymagana w przypadku zmiany adresu archiwizacji dokumentów w terminie, o którym mowa w ust. 2.
5. W przypadku konieczności przedłużenia terminu, o którym mowa w ust. 2, Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) powiadomi o tym pisemnie Beneficjenta przed upływem terminu określonego w ust. 2 i 5.
6. Dokumenty dotyczące pomocy publicznej udzielanej przedsiębiorcom Beneficjent zobowiązuje się przechowywać przez 10 lat, licząc od dnia jej przyznania, w sposób zapewniający poufność i bezpieczeństwo, o ile Projekt systemowy dotyczy pomocy publicznej.

## Kontrola Projektu systemowego

### § 13.

1. Beneficjent zobowiązuje się poddać kontroli dokonanej przez Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia) oraz inne uprawnione podmioty w zakresie prawidłowości realizacji Projektu systemowego.
2. Kontrola może zostać przeprowadzona zarówno w siedzibie Beneficjenta, jak i w miejscu realizacji Projektu.
3. Beneficjent zapewnia kontrolującemu, o których mowa w ust. 1, prawo wglądu we wszystkie dokumenty związane z realizacją Projektu systemowego, w tym: dokumenty elektroniczne oraz dokumenty związane z częściami projektu realizowanymi bezpośrednio przez wykonawców Projektu, przez cały okres ich przechowywania określony w § 12 ust. 2 i 5.
4. Ustalenia podmiotów, o których mowa w ust. 1 mogą prowadzić do korekty wydatków kwalifikowalnych rozliczonych w ramach Projektu.

### § 14.

1. Beneficjent zobowiązuje się do przedstawiania na pisemne wezwanie Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) wszelkich informacji i wyjaśnień związanych z realizacją Projektu systemowego, w terminie określonym w wezwaniu.
2. Przepisy ust. 1 stosuje się w okresie realizacji Projektu systemowego, o którym mowa w § 2 ust. 3 oraz w okresie wskazanym w § 12 ust. 2 i 5.

## Ochrona danych osobowych

### § 15.

1. Na podstawie Porozumienia w sprawie powierzenia przetwarzania danych osobowych w ramach realizacji Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, zawartego pomiędzy Instytucją Zarządzającą i Instytucją Wdrażającą (Instytucją Pośredniczącą II stopnia) z dnia ....., nr ..... oraz w związku z art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. *o ochronie danych osobowych* Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) powierza Beneficjentowi przetwarzanie danych osobowych, w imieniu i na rzecz Instytucji Zarządzającej, na warunkach opisanych w niniejszym paragrafie, do dnia 31 grudnia 2020 r.
2. Przetwarzanie danych osobowych jest dopuszczalne na podstawie art. 23 ust. 1 pkt 2 lub art. 27 ust. 2 pkt 2 ustawy *o ochronie danych osobowych*. Uczestnik jest zobowiązany złożyć oświadczenie, którego wzór stanowi załącznik nr 6 do umowy. Oświadczenia przechowuje Beneficjent w swojej siedzibie.
3. Dane osobowe mogą być przetwarzane przez Beneficjenta wyłącznie w celu udzielenia wsparcia, realizacji Projektu, ewaluacji, monitoringu, kontroli i sprawozdawczości w ramach Programu w zakresie określonym w załączniku nr 1 do umowy.
4. Przy przetwarzaniu danych osobowych Beneficjent przestrzega zasad wskazanych w niniejszym paragrafie, w ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r. *o ochronie danych osobowych* oraz w rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. *w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych* (Dz. U. Nr 100, poz. 1024).
5. Beneficjent nie decyduje o celach i środkach przetwarzania powierzonych danych osobowych.

6. Beneficjent, w przypadku przetwarzania powierzonych danych osobowych w systemie informatycznym, zobowiązuje się do przetwarzania ich w systemie informatycznym Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007, który Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) przekazuje Beneficjentowi.
7. Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) dopuszcza przetwarzanie przez Beneficjenta powierzonych danych osobowych dodatkowo także w innym niż Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007 systemie informatycznym, pod warunkiem, że Beneficjent zapewni, że system informatyczny służący do przetwarzania powierzonych danych osobowych spełnia wymagania określone w rozporządzeniu, o którym mowa w ust. 4
8. W stosunkach pomiędzy Instytucją Wdrażającą (Instytucją Pośredniczącą II stopnia) a Beneficjentem, w tym w celu ustalenia zakresu ewentualnych roszczeń regresowych, wszelką odpowiedzialność, tak wobec osób trzecich, jak i wobec Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia), za szkody wynikające z wykorzystania przez Beneficjenta systemu informatycznego innego niż Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007, a które nie powstałyby w przypadku wykorzystania systemu informatycznego Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007, ponosi w całości Beneficjent.
9. Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) w imieniu Instytucji Zarządzającej umocowuje Beneficjenta do powierzenia przetwarzania danych osobowych podmiotom wykonującym zadania związane z udzieleniem wsparcia i realizacją Projektu, w tym w szczególności realizującym badania ewaluacyjne, jak również podmiotom realizującym zadania związane z kontrolą, monitoringiem i sprawozdawczością prowadzone w ramach Programu, jedynie wyjątkowo, pod warunkiem uzyskania pisemnej zgody Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) i pod warunkiem, że Beneficjent zawrze z podmiotem, któremu powierzono przetwarzanie danych osobowych umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych w kształcie zasadniczo zgodnym z postanowieniami niniejszego paragrafu.
10. Beneficjent przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych podejmie środki zabezpieczające zbiór danych, o których mowa w art. 36-39 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. *o ochronie danych osobowych* oraz w rozporządzeniu, o którym mowa w ust. 4.
11. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczeni jedynie pracownicy Beneficjenta oraz pracownicy podmiotów, o których mowa w ust. 9, posiadający imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych.
12. Imienne upoważnienia, o których mowa w ust. 11 są ważne do dnia odwołania, nie później jednak niż do dnia 31 grudnia 2015 r. Upoważnienie wygasa z chwilą ustania zatrudnienia upoważnionego pracownika.
13. Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) w imieniu Instytucji Zarządzającej umocowuje Beneficjenta do wydawania i odwoływania jego pracownikom imiennych upoważnień do przetwarzania danych osobowych. Upoważnienia przechowuje Beneficjent w swojej siedzibie; wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych oraz wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych zostały określone odpowiednio w załączniku nr 7 i 8 do umowy.
14. Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) w imieniu Instytucji Zarządzającej umocowuje Beneficjenta do dalszego umocowywania podmiotów, o których mowa w ust. 9, do wydawania oraz odwoływania ich pracownikom upoważnień do przetwarzania danych osobowych. W takim wypadku stosuje się odpowiednie postanowienia dotyczące Beneficjentów w tym zakresie.
15. Beneficjent prowadzi ewidencję pracowników upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonywaniem umowy.
16. Beneficjent jest zobowiązany do podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu przez pracowników mających dostęp do powierzonych danych osobowych, danych osobowych w poufności.

17. Beneficjent niezwłocznie informuje Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia) o:
- 1) wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu;
  - 2) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Generalnym Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.
18. Beneficjent zobowiązuje się do udzielenia Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) lub Instytucji Zarządzającej, na każde ich żądanie, informacji na temat przetwarzania danych osobowych, o którym mowa w niniejszym paragrafie, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia przez niego i jego pracowników obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.
19. Beneficjent umożliwi Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia), Instytucji Zarządzającej lub podmiotom przez nie upoważnionym, w miejscach, w których są przetwarzane powierzone dane osobowe, dokonanie kontroli, zgodności z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. *o ochronie danych osobowych* i rozporządzeniem, o którym mowa w ust. 4, oraz z niniejszą umową przetwarzania powierzonych danych osobowych; zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia kontroli powinno być przekazane podmiotowi kontrolowanemu co najmniej 5 dni kalendarzowych przed rozpoczęciem kontroli.
20. W przypadku powzięcia przez Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia) lub Instytucję Zarządzającą wiadomości o rażącym naruszeniu przez Beneficjenta zobowiązań wynikających z ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. *o ochronie danych osobowych*, z rozporządzenia, o którym mowa w ust. 4, lub z niniejszej umowy, Beneficjent umożliwi Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia), Instytucji Zarządzającej lub podmiotom przez nie upoważnionym dokonanie niezapowiedzianej kontroli, w celu, o którym mowa w ust. 19.
21. Kontrolerzy Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia), Instytucji Zarządzającej, lub podmiotów przez nie upoważnionych, mają w szczególności prawo:
- 1) wstępu, w godzinach pracy Beneficjenta, za okazaniem imiennego upoważnienia, do pomieszczenia, w którym jest zlokalizowany zbiór powierzonych do przetwarzania danych osobowych, oraz pomieszczenia, w którym są przetwarzane powierzone dane osobowe poza zbiorem danych osobowych, i przeprowadzenia niezbędnych badań lub innych czynności kontrolnych w celu oceny zgodności przetwarzania danych osobowych z ustawą, rozporządzeniem oraz niniejszym Porozumieniem;
  - 2) żądać złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień oraz wzywać i przesłuchiwać pracowników w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego;
  - 3) wglądu do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z przedmiotem kontroli oraz sporządzania ich kopii;
  - 4) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemu informatycznego służącego do przetwarzania danych osobowych.
22. Beneficjent jest zobowiązany do zastosowania się do zaleceń dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania sporządzonych w wyniku kontroli przeprowadzonych przez Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia), Instytucję Zarządzającą lub przez podmioty przez nie upoważnione albo przez inne instytucje upoważnione do kontroli na podstawie odrębnych przepisów.
23. *Przepisy ust. 2-22 stosuje się odpowiednio do przetwarzania danych osobowych przez Partnerów projektu.*<sup>29)</sup>

---

<sup>29)</sup> Należy wykreślić, w przypadku gdy Projekt nie jest realizowany w ramach partnerstwa.



## Obowiązki informacyjne

### § 16.

1. Beneficjent zobowiązuje się do prowadzenia działań informacyjnych i promocyjnych kierowanych do opinii publicznej, informujących o finansowaniu realizacji Projektu systemowego przez Unię Europejską zgodnie z wymogami, o których mowa w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającym przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz uchylającym rozporządzenie nr 1260/1999 (Dz. Urz. UE L 210 z 31.7.2006, str. 25) oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (sprostowanie Dz. Urz. UE L 45 z 15.2.2007, str. 4).
2. Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) udostępnia Beneficjentowi obowiązujące logotypy do oznaczania Projektu systemowego.
3. Beneficjent zobowiązuje się do umieszczania obowiązujących logotypów na dokumentach dotyczących Projektu, w tym: materiałach promocyjnych, informacyjnych, szkoleniowych i edukacyjnych dotyczących Projektu systemowego oraz wyposażeniu finansowanym w ramach Projektu systemowego, zgodnie z wytycznymi, o których mowa w ust. 4.
4. Beneficjent oświadcza, że zapoznał się z treścią *Wytycznych dotyczących oznaczania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki*, które zamieszczone są na stronie internetowej Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia): [adres strony internetowej] oraz zobowiązuje się podczas realizacji Projektu systemowego przestrzegać określonych w nich reguł informowania o Projekcie systemowym i oznaczenia Projektu systemowego, tj.
  - 1) oznaczenia budynków pomieszczeń, w których prowadzony jest Projekt systemowy;
  - 2) informowania uczestników Projektu systemowego o współfinansowaniu Projektu systemowego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego;
  - 3) informowania instytucji współpracujących i społeczeństwa o fakcie współfinansowania Projektu systemowego z Europejskiego Funduszu Społecznego i osiągniętych rezultatach Projektu systemowego.
5. Beneficjent zobowiązuje się do wykorzystania materiałów informacyjnych i wzorów dokumentów udostępnianych przez Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia), zgodnie z wytycznymi, o których mowa w ust. 4.
6. Beneficjent udostępnia Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia), Instytucji Pośredniczącej oraz Instytucji Zarządzającej na potrzeby informacji i promocji Europejskiego Funduszu Społecznego i udziela nieodpłatnie licencji wyłącznej, obejmującej prawo do korzystania z utworów w postaci: materiałów zdjęciowych, materiałów audio-wizualnych oraz prezentacji dotyczących Projektu systemowego.

## Zmiany w Projekcie systemowym

### § 17.

1. Beneficjent może dokonywać zmian w Projekcie systemowym pod warunkiem ich zgłoszenia w formie pisemnej Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) nie później niż na 1 miesiąc przed planowanym zakończeniem realizacji wniosków, o których mowa w § 3 ust. 3, oraz przekazania aktualnego wniosku i uzyskania akceptacji Instytucji Wdrażającej (Instytucji

Pośredniczącej II stopnia) w terminie 15 dni roboczych, z zastrzeżeniem ust. 2. Akceptacja, o której mowa w zdaniu pierwszym, dokonywana jest w formie pisemnej i nie wymaga formy aneksu do niniejszej umowy.

2. Beneficjent może dokonywać przesunięć w budżecie Projektu systemowego określonym we wniosku o sumie kontrolnej: ...<sup>30</sup> do 10% wartości środków w odniesieniu do zadania, z którego przesuwane są środki jak i do zadania, na które przesuwane są środki w stosunku do zatwierdzonego wniosku bez konieczności zachowania wymogu o którym mowa w ust.1.

Przesunięcia, o których mowa w zdaniu pierwszym, nie mogą zwiększać łącznej wysokości wydatków dotyczących *cross-financingu* w ramach Projektu.

## **Rozwiązanie lub zawieszenie umowy**

### § 18.

1. Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) może rozwiązać niniejszą umowę, w przypadku gdy:
  - 1) Beneficjent wykorzysta w całości bądź w części przekazane środki na cel inny niż określony w Projekcie systemowym lub niezgodnie z niniejszą umową;
  - 2) Beneficjent złoży podrobione, przerobione lub stwierdzające nieprawdę dokumenty w celu uzyskania wsparcia finansowego w ramach niniejszej umowy;
  - 3) Beneficjent nie rozpoczął realizacji Projektu systemowego w ciągu 3 miesięcy od ustalonej we wniosku początkowej daty okresu realizacji Projektu systemowego, zaprzestał jego realizacji lub realizuje go w sposób niezgodny z niniejszą umową;
  - 4) Beneficjent nie realizuje projektu zgodnie z harmonogramem załączonym do wniosku;
  - 5) Beneficjent nie osiągnie zamierzonego w Projekcie systemowym celu z przyczyn przez siebie zawinionych;
  - 6) Beneficjent odmówi poddania się kontroli, o której mowa w § 13;
  - 7) Beneficjent w ustalonym przez Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia) terminie nie doprowadzi do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości;
  - 8) Beneficjent nie przedkłada zgodnie z umową wniosków o płatność, z zastrzeżeniem § 5 ust. 4;
  - 9) Beneficjent nie przestrzega przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. *Prawo zamówień publicznych*, w zakresie w jakim ta ustawa stosuje się do Beneficjenta;
  - 10) Beneficjent w sposób uporczywy uchyla się od wykonywania obowiązków, o których mowa w § 14 ust. 1.
2. Umowa może zostać rozwiązana w wyniku zgodnej woli stron w przypadku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają dalsze wykonywanie postanowień zawartych w umowie.

### § 19.

1. W przypadku rozwiązania umowy, Beneficjent ma prawo do wydatkowania wyłącznie tej części otrzymanych transz środków na dofinansowanie Projektu systemowego, które odpowiadają prawidłowo zrealizowanej części Projektu systemowego.

---

<sup>30</sup> Należy podać numer sumy kontrolnej pierwotnej wersji wniosku na pierwszy rok budżetowy. Zapis będzie aneksowany wraz z przyjmowaniem wniosków na kolejne lata budżetowe.



2. Beneficjent zobowiązuje się przedstawić rozliczenie otrzymanych transz środków na dofinansowanie Projektu systemowego w formie wniosku o płatność, o którym mowa w § 6 ust. 1.
3. Niewykorzystana część otrzymanych transz środków na dofinansowanie Projektu podlega zwrotowi na rachunek wskazany przez Instytucję Wdrażającą (Instytucję Pośredniczącą II stopnia).

#### § 20.

1. Instytucja Wdrażająca (Instytucja Pośrednicząca II stopnia) może zawiesić niniejszą umowę w przypadku braku środków na realizację Projektu systemowego w danym roku budżetowym.
2. W przypadku zawieszenia realizacji projektu w dalszym ciągu mają odpowiednie zastosowanie przepisy niniejszej umowy, w szczególności Beneficjent zobowiązany jest dopełnić następujących obowiązków:
  - 1) rozliczenia całości środków przyznanych na realizację Projektu systemowego a dotychczas nierozliczonych;
  - 2) poddania się kontroli uprawnionych organów;
  - 3) udzielania informacji i wyjaśnień dotyczących Projektu systemowego.

### Postanowienia końcowe

#### § 21.

Prawa i obowiązki Beneficjenta wynikające z umowy nie mogą być przenoszone na osoby trzecie.

#### § 22.

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają odpowiednie reguły i zasady wynikające z Programu, a także odpowiednie przepisy prawa Unii Europejskiej, w szczególności:

- 1) rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz uchylającego rozporządzenie nr 1260/1999,
- 2) rozporządzenia (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 (Dz. Urz. UE L 210 z 31.7.2006, str. 12),
- 3) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (sprostowanie Dz. Urz. UE L 45 z 15.2.2007, str. 4);

oraz właściwych aktów prawa krajowego, w szczególności:

- 1) ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. *o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy*,
- 2) ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. *o finansach publicznych*,
- 3) ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. *o zasadach prowadzenia polityki rozwoju* (Dz. U. z 2009 r., Nr 84, poz. 712),

- 4) ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223),
- 5) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych,
- 6) ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych.

§ 23.

1. Spory związane z realizacją niniejszej umowy strony będą starały się rozwiązać polubownie.
2. W przypadku braku porozumienia spór będzie podlegał rozstrzygnięciu przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia).

§ 24.

1. Wszelkie wątpliwości związane z realizacją niniejszej umowy wyjaśniane będą w formie pisemnej.
2. Zmiany w treści umowy wymagają formy aneksu do umowy, z zastrzeżeniem § 5 ust. 4 i § 17 ust. 1.

§ 25.

1. Umowa została sporządzona w .....<sup>31)</sup> jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron<sup>32)</sup>.
2. Integralną część niniejszej umowy stanowią następujące załączniki:
  - 1) załącznik nr 1: Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania,
  - 2) załącznik nr 2: Wniosek na ... rok,
  - 3) załącznik nr 3: Oświadczenie o kwalifikowalności podatku VAT<sup>33)</sup>,
  - 4) załącznik nr 4: Harmonogram płatności,
  - 5) załącznik nr 5: Wymagania w odniesieniu do informatycznego systemu finansowo-księgowego<sup>34)</sup>,
  - 6) załącznik nr 6: Wzór oświadczenia o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych,
  - 7) załącznik nr 7: Wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych na poziomie beneficjenta i podmiotów przez niego umocowanych,
  - 8) załącznik nr 8: Wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych na poziomie beneficjenta i podmiotów przez niego umocowanych,
  - 9) załącznik nr 9: Wzór informacji o wykonaniu wskaźnika efektywności zatrudnieniowej.

Podpisy:

.....

.....

**/ Instytucja Wdrażająca**

**/ Beneficjent /**

**(Instytucja Pośrednicząca II stopnia)/**

<sup>31)</sup> Należy wpisać liczbę egzemplarzy umowy.

<sup>32)</sup> Należy odpowiednio zmienić, w przypadku gdy umowa została sporządzona w więcej niż 2 egzemplarzach.

<sup>33)</sup> Nie dotyczy sytuacji, gdy Beneficjent nie będzie kwalifikował kosztu podatku VAT.

<sup>34)</sup> Należy wykreślić jeżeli nie dotyczy.

Załącznik nr 1 do umowy: Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania

**Zakres danych osobowych uczestników biorących udział w projektach realizowanych w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki**

**CZĘŚĆ PIERWSZA:**

**Dane instytucji objętych wsparciem, w tym ich pracowników**

**Dane wspólne**

Lp.	Nazwa
1	Tytuł projektu
2	Nr projektu
3	Priorytet, w ramach którego jest realizowany projekt
4	Działanie, w ramach którego jest realizowany projekt
5	Poddziałanie, w ramach którego jest realizowany projekt
6	Liczba osób niepełnosprawnych objętych wsparciem w ramach projektu
7	Liczba dzieci w wieku od 3 do 5 lat objętych wsparciem w ramach projektu

**Dane instytucji, które otrzymują wsparcie w ramach EFS**

	Lp.	Nazwa
<b>Dane podstawowe</b>	1	Nazwa instytucji
	2	NIP
	3	REGON
	4	Typ instytucji
	5	Polska Klasyfikacja Działalności (PKD)
	6	Wielkość instytucji
<b>Dane teleadresowe</b>	7	Ulica
	8	Nr budynku
	9	Nr lokalu
	10	Miejscowość
	11	Obszar
	12	Kod pocztowy
	13	Województwo
	14	Powiat
	15	Telefon kontaktowy
	16	Adres poczty elektronicznej (e-mail)
<b>Szczegóły wsparcia</b>	17	Rodzaj przyznanego wsparcia
	18	Data rozpoczęcia udziału w projekcie
	19	Data zakończenia udziału w projekcie
	20	Czy wsparciem zostali objęci pracownicy instytucji
	21	Liczba osób objętych wsparciem w ramach instytucji

**Dane uczestników projektów (pracowników instytucji), którzy otrzymują wsparcie w ramach EFS**

	Lp.	Nazwa
<b>Dane uczestnika</b>	1	Imię (imiona)
	2	Nazwisko
	3	Płeć
	4	Wiek w chwili przystępowania do projektu
	5	PESEL
	6	Nazwa instytucji
	7	Wykształcenie
	8	Opieka nad dziećmi do lat 7 lub opieka nad osobą zależną
<b>Dane kontaktowe</b>	9	Ulica
	10	Nr domu
	11	Nr lokalu
	12	Miejscowość
	13	Obszar
	14	Kod pocztowy
	15	Województwo
	16	Powiat
	17	Telefon stacjonarny
	18	Telefon komórkowy
	19	Adres poczty elektronicznej (e-mail)
<b>Dane dodatkowe</b>	20	Zatrudniony w
	21	Rodzaj przyznanego wsparcia
	22	Wykorzystanie we wsparciu technik: e-learning/blended learning
	23	Data rozpoczęcia udziału w projekcie
	24	Data zakończenia udziału w projekcie
	25	Zakończenie udziału osoby we wsparciu zgodnie z zaplanowaną dla niej ścieżką uczestnictwa
	26	Przynależność do grupy docelowej zgodnie ze Szczegółowym Opisem Priorytetów Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013/zatwierdzonym do realizacji Planem Działania/zatwierdzonym do realizacji wnioskiem o dofinansowanie projektu
	27	Przynależność do mniejszości narodowej lub etnicznej
	28	Fakt bycia migrantem
	29	Fakt bycia osobą niepełnosprawną

**CZĘŚĆ DRUGA:**

Dane osób objętych wsparciem jako niepracujące oraz pracujące, które uczestniczą we wsparciu z własnej inicjatywy

**Dane wspólne**

Lp.	Nazwa
1	Tytuł projektu
2	Nr projektu
3	Priorytet, w ramach którego jest realizowany projekt
4	Działanie, w ramach którego jest realizowany projekt
5	Poddziałanie, w ramach którego jest realizowany projekt
6	Liczba osób niepełnosprawnych objętych wsparciem w ramach projektu
7	Liczba dzieci w wieku od 3 do 5 lat objętych wsparciem w ramach projektu

**Dane uczestników projektów, którzy otrzymują wsparcie w ramach EFS**

	Lp.	Nazwa
<b>Dane uczestnika</b>	1	Imię (imiona)
	2	Nazwisko
	3	Płeć
	4	Wiek w chwili przystępowania do projektu
	5	PESEL
	6	Wykształcenie
	7	Opieka nad dziećmi do lat 7 lub opieka nad osobą zależną
<b>Dane kontaktowe</b>	8	Ulica
	9	Nr domu
	10	Nr lokalu
	11	Miejscowość
	12	Obszar
	13	Kod pocztowy
	14	Województwo
	15	Powiat
	16	Telefon stacjonarny
	17	Telefon komórkowy
	18	Adres poczty elektronicznej (e-mail)
<b>Dane dodatkowe</b>	19	Status osoby na rynku pracy w chwili przystąpienia do projektu
	20	Rodzaj przyznanego wsparcia
	21	Wykorzystanie we wsparciu technik: e-learning/blended learning
	22	Data rozpoczęcia udziału w projekcie



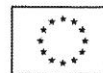
23	Data zakończenia udziału w projekcie
24	Zakończenie udziału osoby we wsparciu zgodnie z zaplanowaną dla niej ścieżką uczestnictwa
25	Powód wycofania się z proponowanej formy wsparcia
26	Przynależność do grupy docelowej zgodnie ze Szczegółowym Opisem Priorytetów Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013/zatwierdzonym do realizacji Planem Działania/zatwierdzonym do realizacji wnioskiem o dofinansowanie projektu
27	Przynależność do mniejszości narodowej lub etnicznej
28	Fakt bycia migrantem
29	Fakt bycia osobą niepełnosprawną

Załącznik nr 2 do umowy: Wniosek na rok ...



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Nazwa i adres Beneficjenta

(miejsce i data)

### OŚWIADCZENIE O KWALIFIKOWALNOŚCI VAT<sup>1</sup>

W związku z przyznaniem.....(*nazwa Beneficjenta oraz jego status prawny*)..... dofinansowania ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na realizację projektu.....(*nazwa i nr projektu*)..... ..(*nazwa beneficjenta*) ..... oświadcza, iż realizując powyższy projekt nie może odzyskać w żaden sposób poniesionego kosztu podatku VAT, którego wysokość została zawarta w budżecie Projektu.

Jednocześnie.....(*nazwa Beneficjenta*)..... zobowiązuje się do zwrotu zrefundowanej w ramach Projektu..... (*nazwa i nr projektu*) ..... części poniesionego VAT, jeżeli zaistnieją przesłanki umożliwiające odzyskanie tego podatku\* przez .....(*nazwa Beneficjenta*)..... .

Zobowiązuję się również do udostępniania dokumentacji finansowo-księgowej oraz udzielania uprawnionym organom kontrolnym informacji umożliwiających weryfikację kwalifikowalności podatku VAT.

.....  
(podpis i pieczęć)

<sup>1</sup> Oświadczenie może być modyfikowane w przypadku gdy beneficjent kwalifikuje VAT wyłącznie w odniesieniu do poszczególnych kategorii wydatków. W przypadku realizacji projektu w ramach partnerstwa, oświadczenie składa każdy z partnerów, który w ramach ponoszonych przez niego wydatków będzie kwalifikował VAT.

\* Por. z art. 91 ust. 7 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. Z 2011 r. Nr 177, poz. 1054)

Załącznik nr 4 do umowy: *Harmonogram płatności*

Płatności dla beneficjenta:

Powiat ...	Transze środków na realizację Projektu systemowego		
	Środki FP w dyspozycji samorządu województwa	Środki FP w dyspozycji samorządu powiatu (fakultatywne)	Środki FP w dyspozycji samorządu powiatu (aktywne)
styczeń ... r.			
luty ... r.			
marzec ... r.			
kwiecień ... r.			
maj... r.			
czerwiec... r.			
lipiec... r.			
sierpień... r.			
wrzesień... r.			
październik... r.			
listopad... r.			
grudzień... r.			
łącznie			

Wnioski o płatność:

Okres za jaki składany będzie wniosek o płatność	Kwota planowanych całkowitych wydatków do rozliczenia

Załącznik nr 5 do umowy: Wymagania w odniesieniu do informatycznego systemu finansowo-księgowego

### **Wymagania w odniesieniu do informatycznego systemu finansowo-księgowego**

1. Przed poniesieniem wydatków w ramach Projektu, Beneficjent planuje i wprowadza odpowiednią odrębną ewidencję księgową w obszarze ksiąg rachunkowych. Planując ewidencję księgową i dobierając odpowiednie konta księgowe beneficjent bierze pod uwagę:
  - potrzeby informacyjne związane ze sprawozdawczością w zakresie wydatków kwalifikowalnych w projektach w ramach PO KL (podział kosztów na odpowiednie kategorie zgodnie z zatwierdzonym budżetem projektu),
  - obowiązujące przepisy,
  - techniczne możliwości posiadanego przez siebie systemu księgowego.

Może to wymagać od beneficjenta wydzielenia w swojej ewidencji odrębnych kont – syntetycznych, analitycznych lub pozabilansowych, na których prowadzona będzie ewidencja wydatków kwalifikowalnych dotyczących realizacji projektów PO KL.
2. Wymagana jest odrębna ewidencja zarówno dla kont kosztów, VAT, przychodów (jeżeli występują przychody związane z realizacją projektu), rachunku bankowego, jak i rozrachunków.
3. Prowadząc ewidencję księgową beneficjent opisuje w swojej polityce rachunkowości wyraźnie sposób powiązania dokumentu zarejestrowanego w informatycznych zbiorach ksiąg z dokumentem źródłowym znajdującym się w archiwum papierowych dokumentów, tj. zapewnia ścieżkę audytu.
4. System finansowo-księgowy beneficjenta pozwala uzyskać z ewidencji księgowej zestawienie (raport) zawierające co najmniej następujące dane, tj:
  - zewnętrzny numer faktury VAT lub innego dokumentu związanego z wydatkami,
  - wewnętrzny (systemowy) numer dokumentu księgowego (ewidencyjny nr notowany przez operatorów na źródłowych dokumentach w celu identyfikacji zasobów komputerowych z archiwum źródłowych dokumentów),
  - datę wystawienia dokumentu księgowego,
  - określenie zakupionego towaru/usługi (rodzaj wydatku kwalifikowanego),
  - kwotę wydatków kwalifikowalnych (wydatki brutto kwalifikowane i VAT kwalifikowalny)
  - datę zapłaty.
5. Zestawienie (raport) sporządzane jest dla żądanego zakresu dat oraz ze wskazaną szczegółowością (syntetyka/analityka).
6. Wydrukowane zestawienie jest podpisywane przez odpowiednią osobę uwiarygodniającą zawartość danych w zestawieniu.
7. W przypadku, jeżeli instytucja rozliczająca projekt uzna dany wydatek za niekwalifikowalny, beneficjent dokonuje wyksięgowania tej pozycji z wyodrębnionej ewidencji dotyczącej wydatków kwalifikowalnych związanych z realizacją projektu PO KL.





**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



### OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA PROJEKTU

W związku z przystąpieniem do projektu pn. ....  
oświadczam, że przyjmuję do wiadomości, iż:

- 1) administratorem moich danych osobowych jest Minister Rozwoju Regionalnego pełniący funkcję Instytucji Zarządzającej dla Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki ..... [pełny adres];
- 2) podstawę prawną przetwarzania moich danych osobowych stanowi art. 23 ust. 1 pkt 2 lub art. 27 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2002 r. Nr 101 poz. 926 z późn. zm.) – dane osobowe są niezbędne dla realizacji Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki
- 3) moje dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu udzielenia wsparcia, realizacji projektu ....., ewaluacji, kontroli, monitoringu i sprawozdawczości w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki (POKL);
- 4) moje dane osobowe zostały powierzone do przetwarzania beneficjentowi realizującemu projekt - ..... (nazwa i adres beneficjenta) oraz podmiotom, które na zlecenie beneficjenta uczestniczą w realizacji projektu - ..... (nazwa i adres ww. podmiotów). Moje dane osobowe mogą zostać udostępnione firmom badawczym realizującym na zlecenie Instytucji Zarządzającej POKL badania ewaluacyjne w ramach POKL oraz specjalistycznym firmom realizującym na zlecenie Instytucji Zarządzającej POKL kontrole w ramach POKL;
- 5) podanie danych jest dobrowolne, aczkolwiek odmowa ich podania jest równoznaczna z brakiem możliwości udzielenia wsparcia w ramach Projektu;
- 6) mam prawo dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania.

.....  
Miejscowość, data

.....  
CZYTELNY PODPIS UCZESTNIKA PROJEKTU\*

\* W przypadku deklaracji uczestnictwa osoby nieletniej oświadczenie powinno zostać podpisane zarówno przez daną osobę jak również przez jej prawnego opiekuna.

Załącznik nr 7 do umowy: Wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych na poziomie beneficjenta i podmiotów przez niego umocowanych



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**UPOWAŻNIENIE Nr .....**  
**DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W ZBIORZE PODSYSTEM MONITOROWANIA**  
**EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO 2007**

Z dniem [ \_\_\_\_\_ ] r., na podstawie art. 37 w związku z art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o *ochronie danych osobowych* (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.), upoważniam [ \_\_\_\_\_ ] do przetwarzania w zbiorze Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007 danych osobowych uczestników projektów w ramach priorytetu VI Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki realizowanych przez .....

Upoważnienie obowiązuje do dnia odwołania, nie później jednak niż do dnia 31 grudnia 2020 r.

Upoważnienie wygasa z chwilą ustania Pana/Pani\* zatrudnienia w [ \_\_\_\_\_ ].

\_\_\_\_\_  
Czytelny podpis osoby reprezentującej Beneficjenta lub podmiotu który został do tego przez Beneficjenta umocowany, upoważnionej do wydawania i odwoływania upoważnień.

\* niepotrzebne skreślić

Załącznik nr 8 do umowy: Wzór odwołania upoważnienia do przetwarzania danych osobowych na poziomie beneficjenta i podmiotów przez niego umocowanych



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**ODWOŁANIE UPOWAŻNIENIA Nr \_\_\_\_\_  
DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W ZBIORZE PODSYSTEM MONITOROWANIA  
EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO 2007**

Z dniem ..... r., na podstawie art. 37 w związku z art. 31 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. *o ochronie danych osobowych* (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.), odwołuję upoważnienie ..... do przetwarzania w zbiorze Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007 danych osobowych uczestników projektów realizowanych w ramach Priorytetu VI Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki przez .....

.....  
Czytelny podpis osoby reprezentującej Beneficjenta, lub podmiotu, który został do tego przez Beneficjenta umocowany, upoważnionej do wydawania i odwoływania upoważnień.

Załącznik nr 9 do umowy: Wzór informacji o wykonaniu wskaźnika efektywności zatrudnieniowej

Nr i nazwa Poddziałania	
Nr wniosku o dofinansowanie (sygnatura)	
Tytuł projektu	
Nazwa beneficjenta	
Okres realizacji projektu	

Lp.	Grupa docelowa	Wartość docelowa	Liczba osób, które zakończyły udział w projekcie			Liczba osób, które znalazły lub kontynuują zatrudnienie			Osiągnięta wartość wskaźnika efektywności zatrudnieniowej w ramach projektu (%)			Stożień realizacji wskaźnika
			K	M	Ogółem	K	M	Ogółem	K	M	Ogółem	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10= $(7/4)*100$	11= $(8/5)*100$	12= $(9/6)*100$	13= $(12/3)*100$
1	ogółem											
2	w tym osoby niekwalifikujące się do żadnej z poniższych grup docelowych (pkt. 3-6)*											
3	w tym osoby w wieku 15-24 lata*											
4	w tym osoby w wieku 50-64 lata*											
5	w tym osoby niepełnosprawne*											
6	w tym osoby długotrwale bezrobotne*											
Komentarz												

\* Obligatoryjny pomiar w odniesieniu do projektów realizowanych w Priorytecie VI. W przypadku Priorytetu VII i VIII pomiar jest fakultatywny.

UWAGA:

Przedłożenie niniejszej tabeli nie zwalnia beneficjenta z obowiązku wypełnienia tabeli nr 7 Osiągnięte wartości wskaźników w załączniku nr 2 do wniosku beneficjenta o płatności

Załącznik nr 3 – Wzór załącznika do wniosku o zwiększenie limitu środków Funduszu Pracy

Powiat ...	styczeń ... roku		... .. roku		Łącznie	
	Środki FP w dyspozycji samorządu województwa	Środki FP w dyspozycji samorządu powiatu (fakultatywne)	Środki FP w dyspozycji samorządu powiatu (aktywne)	Środki FP w dyspozycji samorządu województwa	Środki FP w dyspozycji samorządu powiatu (fakultatywne)	Środki FP w dyspozycji samorządu powiatu (aktywne)
powiat ...						
powiat ...						

Środki należy przekazać na następujące numery rachunków bankowych<sup>1</sup>:

Powiat	Właściciel rachunku bankowego	Nazwa banku i adres banku	Numer rachunku bankowego
powiat ...			
powiat ...			

Sporządził: .....  
(imię i nazwisko, nr telefonu, data, podpis)

Zatwierdził: .....  
(imię i nazwisko, data, pieczęć i podpis)

<sup>1</sup> Numer rachunku bankowego powinien być zgodny z numerem rachunku bankowego wskazanym w zawartej z powiatem umowy ramowej.





II. BILANS POSTĘPU RZECZOWEGO:

**Bilans postępu rzeczowego**

M – Mężczyźni, K – Kobiety

Wypełniając poniższe tabele należy stosować instrukcje zawarte w *Zasadach sprawozdawczości PO KL*. Tabele należy wypełnić na podstawie danych zawartych w dotychczas zatwierdzonych i wprowadzonych do KSI SIMIK 07-13 wnioskach o płatność.

Tabela 1. Przepływ uczestników projektu

Okres	Liczba osób, które:																	
	rozpoczęły udział w projekcie			powróciły do projektu po zakończonym udziale w projekcie			zakończyły udział w projekcie			przerwały udział w projekcie			kontynuują udział w projekcie na koniec roku					
	K	M	Ogółem	K	M	Ogółem	K	M	Ogółem	K	M	Ogółem	K	M	Ogółem			
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Rok...																		
Osiągnięta wartość kumulatywnie																		
Komentarz																		

Tabela 2. Określenie statusu na rynku pracy osób, które rozpoczęły udział w projekcie

Status osoby na rynku pracy	Rok...			Osiągnięta wartość kumulatywnie		
	K	M	Ogółem	K	M	Ogółem
I	2	3	4	5	6	7
<b>Bezrobotni</b>						
w tym osoby długotrwale bezrobotne						
w tym osoby należące do mniejszości narodowych i etnicznych						
w tym migranci						
w tym osoby niepełnosprawne						
w tym osoby z terenów wiejskich						
<b>Komentarz</b>						

Tabela 3. Osoby, które rozpoczęły udział w projekcie, znajdujące się w dwóch grupach wiekowych 15-24 i 55-64 lata

L.p.	Przedział wiekowy	Rok...			Osiągnięta wartość kumulatywnie		
		K	M	Ogółem	K	M	Ogółem
1	2	3	4	5	6	7	8
1	osoby młode (15-24 lata)						
2	osoby w wieku starszym (55-64 lata)						
Komentarz							

Tabela 4. Osoby, które rozpoczęły udział w projekcie ze względu na wykształcenie

L.p.	Wykształcenie	Rok...			Osiągnięta wartość kumulatywnie		
		K	M	Ogółem	K	M	Ogółem
1	2	3	4	5	6	7	8
1	podstawowe, gimnazjalne i niższe						
2	ponadgimnazjalne						
3	potematuralne						
4	wyższe						
Komentarz							

Tabela 5. Wskaźniki

**Wartość docelowa wskaźnika** - wartość wskaźnika określona w ramach projektu. W pierwszym roku realizacji w kolumnie wartość docelowa wskaźnika należy uwzględnić wartość określoną w pierwszym rocznym wniosku o dofinansowanie, natomiast w kolejnych latach realizacji - sumę wykonania wskaźnika z lat poprzednich i wartości planowanej do osiągnięcia w bieżącym roku, która została określona w ostatecznym wniosku o dofinansowanie.

L.p.	Nazwa wskaźnika	Wartość docelowa wskaźnika	Rok...		Osiągnięta wartość kumulatywnie			Stopecień realizacji wskaźnika $100 \cdot (9/3) \cdot 100$
			K	M	Ogółem	K	M	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>WSKAŹNIKI PRODUKTU</b>								
1	Liczba osób, które zakończyły udział w projekcie - w tym liczba osób w wieku 15-24 lata - w tym liczba osób w wieku 15-24 lata zamieszkujących obszary wiejskie - w tym liczba osób znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji na rynku pracy a) w tym liczba osób niepełnosprawnych b) w tym liczba osób długotrwale bezrobotnych c) w tym liczba osób z terenów wiejskich - w tym liczba osób w wieku 50-64 lata - w tym liczba osób, które zostały objęte Indywidualnym Planem Działania							
2	Liczba osób, które uzyskały bezwrotne dołacie na podjęcie działalności gospodarczej - w tym liczba osób w wieku 15-24 lata - w tym liczba osób znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji na rynku pracy a) w tym liczba osób niepełnosprawnych b) w tym liczba osób długotrwale bezrobotnych c) w tym liczba osób z terenów wiejskich - w tym liczba osób w wieku 50-64 lata							
...	Inne wskaźniki określone we wniosku o dofinansowanie							
<b>WSKAŹNIKI REZULTATU</b>								
1	Liczba utworzonych miejsc pracy w ramach udzielonych z EFS środków na podjęcie działalności gospodarczej - w tym przekazanych osobom w wieku 15-24 lata - w tym przekazanych osobom znajdującym się w szczególnie trudnej sytuacji na rynku pracy a) w tym osobom niepełnosprawnym b) w tym osobom długotrwale bezrobotnym c) w tym osobom z terenów wiejskich - w tym przekazanych osobom w wieku 50-64 lata		Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy
...	Inne wskaźniki określone we wniosku o dofinansowanie							
<b>Komentarz</b>								





